

**BERITA TRINITY** Terbitan Gereja Methodist Trinity*From the Pastor's Desk****Come, Lord Jesus!***

For Christians all over the world, I believe one of the hottest topics in Feb 2023 would be the Asbury Revival that started on 8 Feb in Hughes Auditorium of Asbury University. On that day, I started to see FB posts from my seminary friends stating, "There is a revival breaking out at Asbury University! The 10 am chapel service has not ended! Students and faculty are worshipping, and many have not left at all, while some have gone to classes and returned. There is no sign of this service ending!..."

With all the fake news flying around on social media nowadays, I purposely wrote a message to a friend who is staying in that area to confirm the news, and she replied, "Yes the revival is true!" Another seminary friend from Thailand whom I have not met for ten years called me and exclaimed, "There is a revival in Asbury!" Everyone is excited about it! Many people still vividly remember the same revival in the same hall in Feb 1970. Students and faculty members were repenting, praying and worshipping in the presence of God for 144 hours. The revival spread to 130 campuses around the United States and it has changed many lives.

Whether or not it is a "revival", an "awakening" or just a "phenomenon", God has the final say and time will verify it. One thing is for sure, people are longing for the presence of God. That is why more than ten thousand people travelled thousands of miles to the campus to take part in the revival in the past two weeks.

As Christians in Sarawak of Malaysia, we need to know that a similar revival broke out in Bario Sarawak on 4 Oct 1973. According to the book "The Bario Revival", the revival came unexpectedly among a group of young students, but it spread like fire, first among their parents, then among the community, and then from one localized community to another. As always it was accompanied by one common sign: the people's sense of shamefulness and sinfulness before God. This led people to a desperate seeking after God in repentance for forgiveness, crying for mercy, not just for their sins but also for their religious hypocrisy and bondage to church traditions.

Asbury University experiences a revival again after 53 years since 1970. This is my prayer that there will be another revival in Sarawak of Malaysia after 1973. Come, Lord Jesus!

"If my people, which are called by my name, shall humble themselves, and pray and seek my face, and turn from their wicked ways; then I will hear from heaven, and will forgive their sin, and will heal their land." (2 Chronicles 7:14)

<https://christianitymalaysia.com/wp/the-bario-revival-its-background-context-and-beginnings/>

<https://www.asbury.edu/academics/resources/library/archives/history/revivals/>

Rev Jabez Tiong

*Dari Meja Pastor****Datanglah, Tuhan Yesus!***

Bagi penganut Kristian di seluruh dunia, saya percaya salah satu topik paling hangat pada bulan Februari 2023 ialah tentang Kebangunan Rohani Asbury yang bermula pada 8 Februari di Auditorium Hughes Universiti Asbury. Pada hari itu, saya mula melihat posting FB daripada rakan-rakan seminari saya menyatakan, "Ada kebangunan rohani terjadi di Universiti Asbury! Kebaktian pukul 10 pagi belum berakhir! Para mahasiswa dan ahli fakulti sedang beribadat, dan ramai yang tidak keluar langsung manakala ada yang pergi ke kelas dan kembali lagi. Tiada tanda kebaktian ini akan tamat!..."

Dengan banyaknya berita palsu yang tersebar di media sosial pada masa kini, saya sengaja menulis mesej kepada rakan yang tinggal di kawasan itu untuk mengesahkan berita itu, dan dia menjawab, "Ya, kebangunan rohani itu benar!" Seorang lagi rakan seminari dari Thailand yang saya tidak jumpa selama sepuluh tahun menelefon saya dan memberitahu, "Ada kebangunan rohani di Asbury!" Semua orang bersemangat tentang itu! Ramai orang masih ingat dengan jelas kebangunan rohani yang sama yang berlaku di dewan yang sama pada Februari 1970. Para mahasiswa dan ahli fakulti bertaubat, berdoa dan beribadat di hadapan Tuhan selama 144 jam. Kebangunan rohani itu menyebar ke 130 kampus di seluruh Amerika Syarikat dan ia telah mengubah banyak kehidupan.

Sama ada ia adalah "kebangunan rohani", atau hanya "fenomena", Tuhan mempunyai kata putus dan biarkan masa mengesahkannya. Satu perkara yang pasti, manusia sangat merindukan kehadiran Tuhan. Itulah sebabnya lebih sepuluh ribu orang melakukan perjalanan beribu-ribu batu ke kampus tersebut untuk mengambil bahagian dalam kebangunan rohani dalam masa dua minggu yang lalu.

Sebagai penganut Kristian di Sarawak, di Malaysia, kita perlu tahu bahawa kebangunan rohani yang sama berlaku di Bario Sarawak pada 4 Oktober 1973. Menurut buku "The Bario Revival", kebangunan rohani itu berlaku secara tidak disangka di kalangan sekumpulan pelajar muda, tetapi ia merebak seperti api, pertama di kalangan ibu bapa, kemudian di kalangan masyarakat, kemudian dari satu komuniti setempat ke komuniti yang lain. Selalunya ia disertai dengan satu tanda biasa: rasa malu dan berdosa orang ramai di hadapan Tuhan. Ini membawa orang kepada rasa terdesak mencari Tuhan dalam pertaubatan untuk pengampunan, menangis memohon belas kasihan, bukan hanya untuk dosa mereka tetapi juga kemunafikan agama mereka dan perhambaan kepada tradisi gereja.

Universiti Asbury mengalami kebangunan rohani semula selepas 53 tahun sejak 1970. Ini adalah doa saya agar terdapat satu lagi kebangunan rohani di Sarawak, di Malaysia sejak 1973. Datanglah, Tuhan Yesus!

"tetapi jika mereka berdoa kepada-Ku lalu bertaubat dan berhenti melakukan perbuatan jahat, maka dari syurga Aku akan mendengarkan mereka, dan mengampunkan dosa mereka, serta menjadikan negeri mereka makmur semula." (2 Tawarikh 7:14)

<https://christianitymalaysia.com/wp/the-bario-revival-its-background-context-and-beginnings/>

<https://www.asbury.edu/academics/resources/library/archives/history/revivals/>

Rev Jabez Tiong

## 牧者的话

# 主耶稣，我愿你来！

对全球的基督徒而言，我相信2023年2月最热门的话题之一就是2月8日发生在阿斯伯里大学休斯礼堂的复兴。在同一时间，我开始看到我的神学院朋友在脸书上发帖说：“阿斯伯里大学正爆发复兴！上午10点的聚会还没结束！学生和教职员都还在敬拜，很多人根本没有离开，也有一些人去上课后又回来了。崇拜完全没有结束的迹象！。。。 ”

由于社交媒体上充斥着假新闻，我特地给住在那个地区的朋友发了一条信息来确认消息，她回答说：“是的，复兴是真的！”另一位十年未见的神学院朋友从泰国打电话给我，惊呼着说：“阿斯伯里有一场复兴！”每个人都为之兴奋！许多人仍清楚记得1970年2月在同样一个礼堂发生过同样的复兴。学生和教职员在神的同在中经历了144小时的悔改，祷告和敬拜。复兴蔓延至美国各地130间大专院校，改变了无数人的生命。

无论那是一场“复兴”，一种“觉醒”还是一种“现象”，上帝有最终的话语权，就让时间去证明吧。有一件事可以肯定，人们都渴望上帝的同在。这就是为何在过去的两周里，有成千上万的人不惜长途跋涉去到阿斯伯里大学参与复兴。

身为马来西亚砂拉越的基督徒，我们需要知道在1973年10月4日，砂拉越的巴里奥耶爆发过类似的复兴。根据《巴里奥复兴》一书，那次的复兴毫无预警地发生在一群中学生中。它如火焰般蔓延，先在父母之间，后在社区中，再从一个本地社区蔓延至另一个社区。复兴总有一个共同的迹象：人们在上帝面前的羞耻和罪恶感。这导致人们在悔改中拼命地寻求上帝，祈求怜悯，不仅仅是个人的罪，也为宗教的伪善和教会传统的束缚而祈求怜悯。

自1970年至今，阿斯伯里大学再次经历了时隔53年的复兴。我的祷告是，马来西亚砂拉越也经历自1973年以来另一次的复兴。主耶稣，我愿你来！

“这称为我名下的子民，若是自卑，祷告，寻求我的面，转离他们的恶行，我必从天上垂听，赦免他们的罪，医治他们的地。” (代下 7:14)

<https://christianitymalaysia.com/wp/the-bario-revival-its-background-context-and-beginnings/>

<https://www.asbury.edu/academics/resources/library/archives/history/revivals/>

张鸿恩牧师

# Contents

The Editorial - The Editor .....	P1
A soundless Christmas Gathering - Rev Jabez Tiong .....	P2
When God Calls - Pastor Duncan Lee .....	P3
Romania Rumbblings - Amy Ting .....	P4
Seeds of Discouragement - Andrew Chien .....	P5
Breakthrough from the Saturday Morning Prayer - Hwang Ching Siong.....	P5
Testimonies from Christmas Cantata.....	P6-8
The Fear of God - Lau Mee Ting .....	P9
My Personal Testimony - Ngu Sii Yaw .....	P9
Trinity Methodist Church LCEC for 2023 – 2024 .....	P10

# Isi Kandungan

Rencana Pengarang - Ketua Editor .....	P2
Pilihan Dalam Kehidupan (Rut 1:1-18) – AVB - Chan Chok Ong .....	P11-12
Mengalami Kasih Tuhan - Welfred Tungku .....	P12-13
Hati Yang Baru - Sokimah Welfred.....	P13-P14
Pelayanan Wiranita - Sitie Jet .....	P15

# 内容

编者的话 - (编辑部) .....	P2
2022圣诞清唱剧团员分享.....	P16
三一堂圣诞清唱剧之幕后推手《张鸿恩牧师》 .....	P16
圣诞清唱剧 (黄仪萍) .....	P17
奇妙的拯救 (池江明) .....	P17
彩虹下的约定 (刘会琳) .....	P18
无声的圣诞聚餐 (张鸿恩牧师) .....	P18
无声胜有声 (林怡晖) .....	P19
晨祷的突破 (范晴翔) .....	P19

## Editorial Committee



### **English Editors :-**

Yeoh Gim Suan (Chief Editor)  
Assistant - Rosaline Eu

### **Chinese Editors: -**

Thian Jiunn Kang (田峻慷)  
Assistant - Francis Wong King Kung (黄敬躬)

### **BM Editors :-**

Sitie Ak Jet  
Assistant - Grace Charles

### **Others:-**

Graphic Designer - Teo Kheng Swee

Photographer - Kimberly Hong

Website Posting - Wong Yut Tung

## The Editorial

Last Christmas, I received a box of liquorice, a craft book on Patchwork and a small light backpack from my 3 daughters. My daughters know my love for liquorice, my new-found obsession with Patchwork and my need for a small, light backpack for an impending trip overseas. My weekend chats that lasted for hours with my three girls who reside in London allowed them to know their mother's likes and dislikes, her passions and obsessions and her travel plans. They really know the way to my heart and what delights me.

This got me pondering on our relationship with our Father in heaven. When we spend time with Him, not only will He hear of our desires and dreams, but we in turn will know the way to His heart. We will know how to please Him and be a delight to Him. Constant fellowshiping with Him also trains our ears to pick up His gentle whispers that call us to partner with Him in a specific ministry that is tailored according to our gifts, abilities and circumstances. As our circumstances, experiences in life and resources change according to the seasons in our life, the ministries that God called us into may change too. Hence an ongoing relationship with God ensures that we are serving in a ministry that matches our current circumstances. Only then can we serve with joy and be a testament to God's promises in Matthew 11:30 which says, "For my yoke is easy, my burden is light".

But what if we want to serve God, but do not know which ministry suits our gifts? What if I don't even know if I have any gifts? Ephesians 4:8 says, "When He ascended on high, He took many captives and gave gifts to his people." This verse promises us that God give gifts to His people. We are His people. Hence, we have His gifts! However, some gifts can be subtle, and we may need others to help identify our ministry. I believe that when our Pastors or LCEC leaders approach us to take on a certain ministry, they discern our gifts, with the Holy Spirit's guidance.

So come, brothers and sisters in Christ, let us take up the challenge of serving our Lord and Saviour this new year. Say YES when you are given the opportunity to partner with our Lord in any ministry that He has prepared for you. A note of warning: Be prepared to encounter God when you are serving Him! Let us strive to be the apple of His eye and when we meet Him face to face, we pray that He will say, "Well done, good and faithful servant." Let us together delight in Him as we in turn be a delight to Him.

In His service,

The Editor

## Rencana Pengarang

Pada Krismas yang lalu, saya menerima sekotak akar manis, buku seni Sulaman Tampil dan beg gelas ringan kecil daripada 3 orang anak perempuan saya. Anak-anak perempuan saya tahu kegemaran saya terhadap akar manis, obsesi baru saya terhadap seni sulaman tampil dan keperluan saya untuk beg gelas kecil yang ringan untuk perjalanan ke luar negara yang akan datang. Sembang hujung minggu saya yang berlangsung selama berjam-jam dengan tiga anak gadis saya yang tinggal di London membolehkan mereka mengetahui kesukaan dan ketidak-sukaan ibu mereka, keghairahan dan obsesinya serta rancangan perjalanannya. Mereka benar-benar tahu jalan ke hati saya dan apa yang menggembirakan saya.

Ini membuatkan saya berfikir tentang hubungan kita dengan Bapa kita di syurga. Apabila kita meluangkan masa bersama-Nya, Dia bukan sahaja akan mendengar tentang keinginan dan impian kita, tetapi kita juga akan mengetahui jalan ke hati-Nya. Kita akan tahu bagaimana untuk menyenangkan Dia. Persekutuan yang berterusan dengan-Nya juga melatih telinga kita untuk menerima bisikan-bisikan lembut-Nya yang memanggil kita untuk bekerjasama dengan-Nya dalam pelayanan khusus yang disesuaikan mengikut kurnia, kebolehan dan keadaan kita. Apabila keadaan kita, pengalaman kita dalam kehidupan dan sumber kita berubah mengikut musim dalam hidup kita, pelayanan yang Tuhan panggil kita mungkin berubah juga. Oleh itu, hubungan yang berterusan dengan Tuhan memastikan bahawa kita sedang melayani dalam pelayanan yang sesuai dengan keadaan semasa kita. Hanya dengan itu kita boleh melayani dengan sukacita dan menjadi bukti kepada janji-janji Tuhan dalam Matius 11:30 yang mengatakan, "Perintah yang Aku berikan kepada kamu mudah diturut, dan beban yang Aku berikan mudah dipikul."

Tetapi bagaimana jika kita ingin melayani Tuhan, tetapi tidak tahu pelayanan mana yang sesuai dengan kurnia kita? Bagaimana jika saya tidak tahu sama ada saya mempunyai sebarang kurnia? Efesus 4:8 berkata "Ketika Dia naik ke tempat yang tertinggi, Dia membawa banyak tawanan, Dia memberikan kurnia kepada manusia." Ayat ini menjanjikan kita bahawa Allah memberi kurnia kepada umat-Nya. Kita adalah umat-Nya. Oleh itu, kita mempunyai kurnia-Nya! Walau bagaimanapun, sesetengah kurnia tidak begitu ketara, dan kita mungkin memerlukan orang lain untuk membantu mengenal pasti pelayanan kita. Saya percaya apabila Pastor atau pemimpin LCEC mendekati kita untuk menjalankan pelayanan tertentu, mereka melihat kurnia kita, dengan bimbingan Roh Kudus.

Oleh itu, saudara dan saudari dalam Kristus, marilah kita menyahut cabaran untuk melayani Tuhan dan Juruselamat kita pada tahun baru ini. Katakan YA apabila anda diberi peluang untuk bekerjasama dengan Tuhan kita dalam mana-mana pelayanan yang telah disediakan untuk anda. Nota amaran: Bersedialah untuk menemui Tuhan apabila anda melayani Dia! Marilah kita berusaha untuk menjadi biji mata-Nya dan apabila kita bertemu muka dengan-Nya kita berdoa agar Dia berkata, "Baik sekali perbuatanmu itu, hai hamba yang baik dan setia." Marilah kita bersama-sama menyenangkan hati-Nya dan bersukacita di dalam Dia.

Dalam pelayanan-Nya,

Ketua Editor

## Penyair

去年圣诞节, 我的三个女儿送了我一盒的甘草、一本的拼布工艺的书籍以及一个轻便的小背包。我的女儿知道我喜欢甘草, 也刚对拼布热爱的痴迷以及去海外旅行时需要一个轻巧的背包。週末时段, 我与居住在伦敦的三个女儿进行了数个小时的聊天, 让她们知道其母亲的喜爱与厌恶、她热情与痴迷以及她的旅行计划。她们真心了解到我内心的方式以及让我开心的事情。

这也让我开始思考我们与天父上帝之间的关系。当我们花时间与上帝在一起时, 祂不仅是会听到我们的愿望与梦想, 同时我们也会知道通往祂内心的道路。我们会知道要如何取悦祂, 以及成为祂所喜悦的。不断与神相交也锻炼我们的耳朵去聆听祂温柔的话语, 呼召我们与神亲近, 依据我们的恩赐、能力与环境, 量身定制特定的事工。我们的环境、生活经历和资源, 随著生命的过程而变化, 神呼召我们去做的事工也可能会发生变化。因此, 持续与神保持亲近的关系, 可确保我们符合当前的事工服侍。只有这样, 我们才能以喜乐的心去服侍, 并见证神在马太福音第 11 章 30 节中的应许: "因为我的轭是容易的, 我的担子是轻省的。"

但是, 如果我们要事奉神, 却不懂哪种事工适合我们的恩赐, 那要怎么办呢? 甚至我们不知道自己所拥有的恩赐? 以弗所书第 4 章第 8 节说道, 所以经上说, 他升上高天的时候, 掳掠了仇敌, 将各样的恩赐赏给人。这节经文向我们应许, 神将恩赐赐给祂的子民。我们是神的子民。因此, 我们有祂的恩赐! 然而, 一些恩赐可能很微妙, 需要别人的帮助来确定我们的事工。我相信, 当我们的牧师或执事会领袖接近我们去承担一些事工时, 他们会在圣灵的引导下, 辨别我们的恩赐。

来! 主内的弟兄姐妹们, 让我们在新的一年里接受服侍主的挑战。当您有机会在任何的事工中服侍主时, 就大声说 "是的", 主就会为您做出预备。当您侍奉主时, 就做好准备与神相遇! 让我们努力成为神眼中所喜悦的, 而当我们与神面对面时, 我们祈望祂会说: "做得好, 忠心的好僕人。" 让我们一起以神为乐, 而我们会成为祂所喜悦的。  
为主事奉!

编辑部

# A Soundless Christmas Gathering



After more than a month of preparation, Trinity Methodist Church held the first Christmas gathering for the deaf at noon on the 18th of December 2022.

Nearly 20 hearing-impaired friends and their family members celebrated the birth of Jesus together. Although it was a "soundless" icebreaker game, Everyone used actions to break the barriers. Although it was a "soundless" praise and worship, Everyone praised God with sign language. Although it was a "soundless" Christmas sharing, Everyone received it with their eyes. Although it was a "soundless" Christmas meal, It was as good as any other gathering.

Thanks for the cooperation of the church co-workers,  
We accepted the challenge to try out a soundless ministry.  
Thanks for the acceptance from the church,  
We served the soundless group in unity.  
Thanks for the grace of our Heavenly Father,  
We walked into a soundless world by faith.  
May all the glory be to our Father in heaven.

*Rev. Jabez Tiong*



# When God calls



I grew up in Sibü, Sarawak and attended church from a young age. I attended the boy's brigade too, where I had plenty of opportunities to hear from pastors and evangelists. I made my decision to accept and follow Christ in my secondary school years, which seems like an obvious thing to do. It

was during my university years that my biblical knowledge and other knowledge related to Christianity grew. Having this knowledge and answers to some of life's most important questions like where does mankind come from, Science and Christianity, Chinese culture and Christianity, where do we go when we die? I have the burden to share with others. Though educated and trained as an electrical engineer, I always felt that I am not called to be an engineer my whole life. I have always wanted to serve God full-time. However, taking that one step to enter seminary is a difficult one. While I might have the burden to share God's love in Christ for the people, the responsibility of pastoring seems too heavy for me, and I do not think that I have the personality or character to be a pastor. I first thought of going to Trinity Theological School in 2008. Yet in 2007, I was at a spiritual low point, and thus I had to forgo the plan to attend TTC.

It was ten years later that I again thought of attending seminary and preparing myself for full-time ministry. I was then managing an electrical construction project and there was a lot of travelling and working even on weekends and public holidays. I would delay this plan from 2017 until 2019 when Rev. Wong of Chin Seng Methodist urged me to quickly arrange for my theological study. I was not sure then if Sarawak Chinese Annual Conference would sponsor me, or if Seminary Theology Malaysia would accept me given that I was too tied up with work and travelling that I did not serve at church those few years. At the back of my mind, I thought if I did not gain admission to STM then, I will probably try again 6 months later for TTC, Singapore. By God's grace, I was accepted into STM and I started this new journey on Jan 1, 2020.

I did not know what to expect then, just knowing that it is going to be a big change having resigned and returning to school. STM student body made it easier for new students like me to fit in. While the new building blocks are under construction and there was a bit of noise now and then, I was glad that STM renovated the toilet/bath for the dormitories. Orientation on the first week helped new students to refresh and remember why they first applied to study at STM. The invited speaker reminded us that our lives as Christians are like small puzzle pieces in God's plan and that it is God's ministry rather than our ministry. We are also reminded by the speaker that God looks into all parts of our lives. One cannot tell God that he or she had done well in one's church but had failed to take care of his or her family.

The real challenge for me came when senior students returned from year-end break and I was arranged to stay in a double occupancy room. As I was a light sleeper, a little bit of noise would wake me up and I would not be able to return to sleep. I had earlier requested a single room but perhaps, due to some miscommunication, I ended up in a double room. It was really tough to be sleepless at night and to concentrate on my studies during the day!. Besides, I never had to read so many reference books during my university years while studying engineering. The approval for the request of a single room from STM

and SCAC Board of Ministry took some time, with the submission of my sleep study report, and at one point I did not know if I may be able to continue on. Yet, a thought came to me. Whether or not I graduate, does not depend on the certificate issued by STM but rather it is when God says I have graduated. As a Christian, I believe, we never stop learning and growing to be more like Christ. Just as Jesus said in Matthew 5:48, "Be perfect, therefore, as your heavenly Father is perfect. Therefore, we truly graduate when we return to the Lord. A day before the 2020 Chinese New Year break, a single room was assigned to me.

While studying and learning are interesting, I was never an academic guy. Therefore, needless to say, there was some pressure when it comes to exams and assignments. Due to MCO, it was more difficult when the classes turned online after March 8, 2020. Thankfully, the lecturers and classmates had been helpful. My weekend field education (or practical) at Emmanuel Methodist Church Petaling Jaya was also interrupted due to the MCO. With the MCO and later CMCO, we had to buy food and share cooking duties as the canteen operator stopped operating during MCO. We tried to reduce our trips to buy groceries in order to lower any risk of contracting Covid. For we do not want to risk others in living the dormitories as well. For students, especially those from East Malaysia who stayed back on campus during MCO, we continued to clean dormitories and take care of the campus environment. Indeed, studying in STM is not just learning all head knowledge but also living in a small community. I guess MCO did not affect me as much as it had affected some other people, as the bigger change of lifestyle for me is to return to study after about 19 years of working life. In fact, during MCO, I found myself calling my family and friends more often. Some friends took this opportunity of staying at home and took a vast number of biblical courses online to equip themselves.

In October 2022, by God's grace, I was able to complete my Master of Divinity program after struggling to complete my thesis writing. Now having posted to serve in Trinity Methodist Church, and looking back over the past few years, could it be God's will that since young my mother arranged for me to have Chinese Language tuition since I was educated in a Malay medium primary school? Though I may not have a miraculous calling like those Biblical greats such as Moses, Joshua or Paul, I believe that even from the time of my primary education God had been revealing Himself and preparing me while putting in my heart the burden to share God's love with others. I truly pray and I hope brothers and sisters will pray for me that I may be strengthened to serve in God's ministry joyfully.

*Pastor Duncan Lee Chian Kok*

# Romania Ramblings: New Year, New Assignment



*Hot pot (steamboat) with the Popas - it's their first time!*

*Amy and Rebekah enjoying hot pot with a Romanian family. [Tomato soup, pork belly strips, meatballs, and prawns on the table]*

As you may already know, my (almost) one year of Orientation and Training in Oradea, Romania has now come to an end.

After a discussion with the leadership of GSLT (Global Sign Languages Team) and Wycliffe Malaysia, the decision we came to was this: that I would continue being assigned to GSLT doing split roles of **Sign Language Worker** and **Communications Coordinator**. This current assignment is for the **next 2 years**, and I will continue to be based in **Romania**.

So what does it look like for me?

As a **Sign Language Worker**, I look forward to:

- Improving my fluency in signing as well as spoken Romanian
- Taking Bible college classes remotely with Sydney Missionary Bible College to equip myself, leading me to loving and serving God better
- Developing skills as I observe and learn from other exegetical advisors and consultants, hoping to work towards this direction myself (God-willing)
- Assisting the GSLT Eurasia Regional Director with tasks, hoping to gain more exposure to projects in the region along the way

Since our team is spread across the globe, the need for communication is especially important in strengthening connections and building trust within our team so we can then serve sign language communities better. The GSLT has been urgently looking for someone to replace the current Communications Coordinator, so Rebekah (my housemate, we started training together) and I have decided to take on this role together.

As a **Communicators Co-Coordinator**, I look forward to:

- Strengthening communications with staff through newsletters and organising all-staff gatherings etc
  - Organising resources that will better help raise awareness about the Deaf and sign language Bible translation
  - Sharing more stories and prayer requests from the field with you
- It feels like a lot (the impostor syndrome is real!), but I'm equally excited as I am nervous. I'm especially looking forward to building on the existing relationships that God has given me here in Romania, both in the Deaf church and in the local community.

I'm so thankful for the privilege to be part of God's mission in this way, and it wouldn't have been possible without your partnership in the gospel! Thank you for praying for me, for dropping me encouraging notes, for speaking the truth in love when I need it, and for partnering financially - you're all important to me.

Until next time! Do send me some updates/prayer requests for you and your family too.

P/S: If any of you love to read, please tell me some of your favourite books! I'm looking for inspiration for my list this year.

By His grace,

Amy RO

Let us run with endurance the race that is set before us, looking to Jesus, the founder and perfecter of our faith, who for the joy that was set before him endured the cross, despising the shame, and is seated at the right hand of the throne of God. (**Heb 12:1-2**)



*Amy with a young Romanian girl, in the process of making dumplings. Right - the finished product, yummy dumplings!*



# Seeds of Discouragement

On 28 September 2022, I attended my last LCEC meeting as the Small Group Coordinator. As I was driving to the LCEC meeting, I was listening to a talk by a New Zealand pastor, Tak Bhana titled "Power of Encouragement". What he said caught my attention. He mentioned that discouragement was one of the most effective weapons the enemy uses against Christians. He shared that we need to be on our guard against discouragement, especially after completing a major ministry assignment. He also advised his listeners to remain in fellowship with fellow believers as isolation is the top strategy the devil uses to discourage Christians. I felt stirred up inside my heart but I didn't understand why.

That night I received a plaque as a farewell gift from our church leaders and pastors. I'm grateful for that gift. However, I felt a sense of bitterness – on one hand, I was relieved that I was "off the hook" so to speak, now that sense of responsibility and burden for small groups had been lifted off my shoulders. But on the other hand, I experienced FoMO – Fear of Missing Out. The remaining LCEC members were already talking about planning for 2023, and the planning and budget meeting at the end of the year, but of course, I am no longer required to attend.

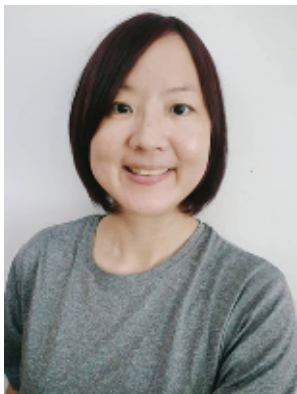
After that meeting, over the course of the next few days, I began to reflect upon my ministry. I started to wonder if I really did a good job

over the last 6 years. I felt I did not do enough. I started comparing myself to other ministry leaders and proceeded to question why I could not be as organised, as diligent, and as dedicated. I started on a very negative thinking path and I initiated a train of discouraging thoughts that made me downcast.

After that week, these negative thoughts continued to a point when the internal thoughts in my head started to surface. As I was preparing for the following Thursday's Prayer Meeting (13 October 2022), I became very pessimistic and berated myself for not preparing for the prayer meeting early enough and that I would not do a good job of leading the meeting. I launched into a tirade of verbal abuse aimed at myself at the dinner table with my wife. But thank God, my wife reminded me that I needed to rely on God and not my abilities to serve Him. I had forgotten about all this. Then it started to dawn on me that actually God had been warning about discouragement two weeks before. The reminder was the message from the New Zealand pastor that I must not fall into the trap of swallowing the seeds of discouragement. I really praise God that He used Florence to remind me again to rely on God and not to rely on my worldly strength and wisdom.

In conclusion brothers and sisters, I would like to take this opportunity to remind all those in SG ministry, actually in any ministry to guard against negative self-thoughts and the seeds of discouragement. The vaccine against these seeds is encouragement. We need to encourage our brothers and sisters whenever we can, verbally when we see them or send them a text message or write them a card. We also need to stay in constant fellowship even after we have completed a major ministry assignment so we are not a lone lost sheep. With some of these steps, we can rest assured that we can avoid discouragement in our lives.

*Andrew Chien*



# Breakthrough from the Morning Prayer

I have been a Christian for so many years, but I always cannot focus on praying. Thank God, by joining our church Saturday early morning prayer, I experienced a breakthrough and start to know God more deeply. Our pastors and prayer warriors who have been praying constantly for our country, church, faith and nation's salvation earnestly influenced me. Through prayers and by speaking out, I experi-

enced our God who is a living and true God, whom I should fear and trust.

nized the performance of the fire department and efforts are now constantly made to improve the efficiency of the rescue team, including their welfare. May the good Lord anoint our minister in charge and hope through a lot of prayers support, he will be a good testimony among our government servants.

Through prayers, I have learnt to be humble and to repent and surrender to God. I give thanks to Him for allowing me to be His vessel through this Batang Kali incident. The prayers have been a healing process for me. It has strengthened my faith.

*Hwang Ching Siong*

One morning before Christmas was an unforgettable one for me. Tears ran down my cheek unstopably. I had been working as an auxiliary firefighter in Sarikei for five years. Working 12 hours on shift was a routine with an RM6 allowance per hour without full-time job benefits. It was undeniable that political chaos and corruption have affected life quality, including the policy and operation of the government department. The assets and facilities of the fire stations especially in small or rural towns were lacking. For frontline firefighters who were involved in risky duties, this situation greatly affected them. In 2019, because of a joint injury and unforeseen circumstances, I gave up my job which I had always considered very meaningful and had a sense of mission.

The year 2018 is a year of grief for Malaysian firefighters. The department lost six SCUBA team members in a Search and Rescue operation. In another incident, another young firefighter was badly injured in a riot at a Hindu temple compound. He later succumbed to his injury. I am glad that the holy spirit moved me to pray for our firefighters' salvation and healing. There were a series of happenings during and after the Batang Kali landslide incident. The related Ministry recog-



*Ching Siong, second row, first right*

## Testimonies from The

# Christmas CANTATA



Choir Conductor: Dr Tang Sie Hing, second row, sixth from left

During the choir practices, I thought to myself that I would join the practices, but be absent from presentation due to my inability to stand for long periods. Dr Tang had also been thinking. He came out with a solution – providing a chair for me to sit on the left side of the choir during the presentation. Never in history has there been such a case! Luckily, on the right side, there was another chair to balance the situation. Thank God for His blessings.

Ms Wong Siong Ting



Since 1956, I have been a member of the Chin Fu Church at Pisang Road. Later we became Trinity Methodist and we moved to the current address at Ellis Road. I was the choir conductor from Chin Fu Methodist church and then the Trinity Methodist until mid-1986 when I was transferred to Miri to serve as the chief Special Branch Officer for one and half years. On my return, I was the conductor of the adult choir. Throughout the years, I have never missed any church musical performance. During our church's last Cantata, I even volunteered to sing a short solo part. But for this Cantata, I



Sister Wong Siong Ting: Second row first right

dare not join due to physical reasons. Because of my advanced age, I don't drive at night anymore. But Dr Tang approached me and requested me to join. Mee Ting who was nearby, heard me saying that I don't drive at night, and she immediately promised to provide me with transport. I was so glad that I didn't miss this Cantata. My whole life has been associated with music. It would be painful to miss it. I thank Mee Ting, Judith, Susie and Susan Chow for their untiring effort to drive me around for our Cantata practices and performances. May God bless them abundantly. To God be the Glory.

Rita Chong, Amy Chong, Susie Sim, Ting Hie, Judith and I (6 of us) are from TJ3 small group. Our small group used to meet on Sunday evenings but because of the Cantata practices on Sunday evenings, we switched our small group meetings to Friday evenings. Thank God for the other small group members who supported us with the new meeting time. Praise God for the opportunity to sing

Personally, as I was either travelling or having other engagements on Sunday evening, I think I missed half of the practices but I thank God for Dr Tang and all the choir members who were very understanding and never made me feel guilty for not being able to join all the practices. Thanks to Chui Ching for providing the piano for the ALTO part, which helped me practise whenever I could, otherwise, I would not have been able to catch up as I had missed so many practice sessions. I truly enjoyed the singing in the malls as well as in the church. May the songs continue to minister to all of us. The songs are still ringing in my ears when I woke up this morning. Thank God for everyone, and Praise God for the opportunity to serve. Glory be unto the Lord.

Lau Mee Ting



Sister Mee Ting: third row, first right Sister Heidi Kong third row second right

Thanks to those family members who are always supporting the choir ministry in the background.

Heidi Kong

Indeed, it was a privilege to be a member of the Christmas cantata choir. I was invited to join by brother Charles Ling, the leader of the Chinese choir. Firstly, I would like to give thanks to our Lord. Secondly, I would like to thank Dr Tang, who often encouraged me when I sang well. That has made me continue to sing, by God's grace.

I love to sing. As Psalm 150 says....' sing and shout unto the Lord!' As my voice is rather loud, it is noticeable when I sing too fast or out of tune, but I still sing to the Lord.

Finally, as the apostle Paul mentioned.... it is the duty of Christians to spread the gospel. Are you going to meet God empty-handed?

Thank you.



Peter Lau Hui Luang

Peter Lau Hui Luang : last row, second left



First row: first left sister Ngu Sii Yaw.  
Second row: first left sister Rosaline Eu. second left, sister Catherine Tang

I thanked Dr Tang who invited me to join the Christmas Cantata and Susan Chow who provided the transportation. I really enjoyed the practice and the singing. I felt real joy and the music is still ringing in my ears even when I woke up in the middle of the night. Glory be to God.

*Madam Ngu Sii Yaw*

When my husband joyfully informed me that he has been invited to conduct the cantata, there is a spur of excitement in our hearts because it truly has been awhile since our church celebrates Christmas in this manner.

However, so very quickly a pang of this overwhelming feeling clouded my heart. Though we didn't say it out loud, deep within me, I knew exactly what it takes to get a cantata together. There will be numerous practices, there will be slides, videos presentations and translations that need to be prepared. There will be coordination and communication that needs to be made with all the malls. So much time and preparation go behind the scenes. And all this will consume almost 6 months' worth of weekends which translates to taking away the very little time my family has to be together. Additionally, the pressure and stress of not knowing what will happen every weekend, patient collapsing, and sudden heart attack that demands immediate attention.

Bringing my heavy heart to the Lord, I am reminded that in any ministry that He calls us to serve, we are to look to God who enables and equips us. Indeed, as always, the Lord proves Himself faithful. Not once was choir practice cancelled because of a patient's needs. God continues to remove obstacles for us, be it the AV difficulties, bouts of covid attacks among the choir members and even the timely arrival of the accompanying CDs.

God empowers and energizes Sie Hing when he lacks sleep because of a prior night's operation. God even spared him from covid when the rest of the family was down. Conversation and agreements with mall managers, though it has their ups and downs, went smoothly. Even protests from an unhappy vendor, just an hour before we went on stage, were resolved quickly. Behind the scenes, our Lord quietly weaves and ties every loose end together.

Most wonderfully as I ponder upon the lyrics and sing the songs in the cantata, God's resounding and comforting voice speaks loudly to remind me of His presence, "Fear not, for I am with you". That promise God gave to John, Elizabeth, Mary and Joseph is also extended to all of us as we sing to bring the good news to His people. What a privilege we have received as we walk with Him. Praise the Lord for pouring His sustaining grace, mercy and strength upon all of us these last six months. All glory and honour be unto Him!!

*Catherine Tang*

First, I'd like to thank God for giving us the reason to celebrate the season.

I'd like to thank Dr Tang for his able leadership and energetic enthusiasm in getting the Christmas cantata for the choir members despite the demands made on his time - from the sourcing of Pepper Choplin's The Heavenly Father's Love to the many unseen hours of slide preparation and many other technical and musical aspects that had been meticulously attended to. Also, to Catherine who must have provided much support along the way.

I saw fellow choir members helping with transport for Ms Wong Siang Ting and Madam Ngu Sii Yaw week after week - what a commendable show of love, support and commitment!

In the early days of the practice, sister Ling Chui Ching provided individual piano parts for SATB to practise. What a great help that must have been.



*Sister Ling Chui Ching third right*

The narrator Kelly Lau and soloist Johannes Loi played important roles and carried them out with great expertise and perfection.



*Narrator: Kelly Lau*



*Soloist: Johannes Loi*

The AV crew and all the hard work seen and unseen - kudos to them. Also, Rev Jabez's presence in the choir was such an encouragement - so good to see a young pastor singing in the choir.

I'll have to say the dance by the Chinese congregation choreographed by Christina was such a superb performance, and the wow! factor could be heard when the costumes of the dancers changed from black to pink to light blue. What an incredible performance.

The beautiful and colourful costumes of the BM congregation dancers and the lovely tingling sounds made by the silver jewellery and coins were indeed unique.

Another beautiful thing was seeing families singing and participating together.

And who could forget the powerful testimony of David Hii?

It had been a beautiful and memorable Christmas at TMC in 2022. Thanks be unto God who made all things possible.

*Rosaline Eu*



From left: Sister Judith Tang, Mee Ting, Ting Hie, Rita, Susie and Amy Chong

"Brothers and Sisters from all three congregations are invited to join the combined Christmas Cantata". That was the announcement in Sunday Church Service.

The calling for the 2022 TMC Christmas Cantata did not excite me. I was telling myself that Cantata is for those who are good at singing.

Then came along Susie and Rita:

Susie: *Come, Amy, let's go for Christmas Cantata practice.*

Amy: *No lah, this is not for me. I don't know how to read the music notes. I have not been singing for decades and I cannot reach the high or low notes. And again, six months commitment is a long time.*

God our Heavenly Father, personally orchestrated and conducted His cantata that described HIS love to all, and invite all to listen, to ponder and to enjoy a night of His Love in the most beautiful and wonderful way!

I am almost certain that our heavenly Father began by planting a thought in His people's minds who are sensitive and quick to respond in obedience. With joy in participation and waiting with eager anticipation to witness How God would reveal Himself, again and again, to touch, comfort, heals and strengthen all who received HIM! God works in us, through us and with us.

One afternoon after Church service, somehow Dr Tang, Mee Ting and Rev Jabez were standing in the church foyer chitchatting. Suddenly Mee Ting suggested that Dr Tang should lead another cantata, Rev Jabez immediately extended the invitation to Dr Tang. With no second thought, Dr Tang said "YES". I remembered I invited Ting Hie, Eric and Esther. So as others invited others. Then the choir took shape as we all responded.

Each one of us is called and invited to serve in this Cantata. No doubt God has already apportioned His gifts to all. Gifts that enable us to serve in our own capacity and ability. Though there are obvious differences in our experience, the ability to read music notes and vocal control was not an issue that ever really bother us. In fact, what stood up is the constant encouraging love of the conductor who tirelessly leads and guides all sections of the group. I am sure our conductor could pick up the slightest



Sister Susan Chow: third row second left

I am neither talented in singing nor gifted in music. I felt inferior when I attend choir practice with those who have music backgrounds or are talented choir members. My vocal range is not high enough to sing Soprano and my range is just suitable for Alto, yet singing Alto is very challenging for me as it is not singing the melody. A few years back, when I was struggling with a difficult Alto part and had almost given up

Rita: *Dr Tang is the conductor for the Christmas Cantata. He is very good. You will not regret joining.*

Susie: *I'll come to fetch you for Cantata practices.*

After Susie and Rita's encouragement, and as our Small Group meeting time was changed to accommodate the Cantata practices, I couldn't find another excuse to say "no". So I joined the first Cantata practice on 12 June 22.

Initially, I found it difficult to follow through with the songs. I also lost my voice after singing. The thought of quitting came to my mind. Then Dr Tang stressed to us that he wants our commitment. If we didn't know how to sing, it was his responsibility. From then I put in more effort to practise at home.

In August I needed to go to Miri where I stayed for more than one month. When I came back, I told the Cantata monitor Charles Ling that I didn't think I could continue in the Cantata as I had missed too many sessions of practice. But Charles assured me that it was all right and there will be still plenty of time to practice.

From then on, I continued to attend Cantata practice every Sunday evening. I found the joy of singing once again. Thank you, Dr Tang, for your enormous effort in leading us. Thank you, Cantata members, for the unity we all had been through. Most importantly, I thank God for making it possible for us to go through six months of long training and share the joy of Christmas in shopping malls and in the church. May all glory be to God.

Amy Chong

out-of-tune voice during the practice. But he chose to encourage instead to embarrass. That is grace and that is of our heavenly Father's love. This I will and want to remember from this Cantata; to be gracious, accepting and kind when we learn and serve together in God's ministry.

We were invited and called. And we all responded with commitment and dedication undergirded by God's passion in us for the lost souls. All Choir members love to sing! But more than singing, we want to sing of our heavenly Father's love so that others will come to know HIM personally. This is our heart's desire that resonance with our Heavenly Father's heart. When our heart resonance with our heavenly Father's heart, His desire is our desire, His voice becomes our voice, His invitation becomes our proclamation, and we become HIS channel of blessing to all those who have heard His voice through us! That is the Joy that we have all experienced through this cantata. This I will remember and remind myself of from this cantata. God's calling responded with commitment and dedication will help to bear the fruit of Joy is in us. The joy of knowing Christ and singing and proclaiming HIM. The joy of witnessing that God work with us and work through us. Joy to serve because we know God is with us and HE is the one who orchestrated and lead us in the role HE assigned us with the abilities that HE has given us! It is not about us; it is all about HIM. To God be the glory!

Judith Tang

...serving in the church choir, God spoke to me through Rev Lau Hui Ming's message. In his message, he said, God does not seek perfect people, but a serving heart. Do you know that the beautiful stained glass in ancient churches is made up of broken and unwanted pieces of glass? When they are presented to God, He mended them to be beautiful stained glasses and placed them in His Holy Church. God does not only seek for talented/gifted people to serve but your heart. Give whatever you have to the Lord, and He will make it beautiful and acceptable in His Church. From then, I continued to serve in the church choir. I told God, as long as you want to accept me and make my voice pleasing to you, I will continue to sing. I will make an extra effort to learn and give you, my best. Ever since then, I have served in the choir happily and sang every Christmas. When I saw the announcement in June this year about the Cantata, I joined without any hesitation. The journey had not been easy, but I have enjoyed every practice. Dr Tang's enthusiasm in conducting the choir practice has indeed given me much more encouragement. He serves in spite of his busy schedule or tiredness. My heart was touched by Miss Wong and Mdm Ngu too, both are in their 80s, when I see them coming faithfully for practice week after week, I told myself, I have no reason for not serving the Lord.

Yes, we all made it for the Lord this year. To God be the Glory.

Susan Chow



# THE FEAR OF THE LORD

Recently I heard a true story about a pastor who interviewed an infamous TV evangelist who had gone astray and was caught in adultery. He was also charged with misappropriation of funds and was sent to prison for many years. Upon his release from prison, this pastor asked the evangelist – “What happened to you? You started so well, when did you stop loving God?”

Surprising, this evangelist answered, “No, all these years, I have loved God but I did not fear God. As without the fear of God, you do what pleases your flesh.” This answer makes me ponder, “what is the Fear of God?”

Proverbs 1:7 says, “the fear of the Lord is the beginning of Knowledge, but fools despise wisdom and instruction”. In other ways, if we do not have the fear of the Lord, we are fools who reject instruction or correction, and we do whatever we like.

Then, what does it mean to fear God? Bible scholars say it can mean respect, reverence, and worship. If I respect God, I will do things that please God. If I revere God, I will not do things that disgrace His name. If I worship God, I will honour Him in every aspect of my life.

Proverbs 9:10 says, “The fear of the Lord is the beginning of wisdom, and knowledge of the Holy One is understanding.”

This verse tells us that Fear of the Lord gives us wisdom and understanding so that it will keep us from sin as stated in Exodus 20:20: Moses said to the people, “Do not be afraid. God has come to test you so that the fear of God will be with you to keep you from sinning.”

As we embark into 2023, may all of us be reminded that we need to FEAR the Lord our God. Ask ourselves, “Do I have the Fear of God?” Let us ask the Holy Spirit to reveal the lack of it in us and help us to have the Fear of God so that we will live a life that pleases God.

*Lau Mee Ting*



## My Personal Testimony

My name is Ngu Sii Yaw, aged 82 years old. I would like to share my personal testimony of God’s abundant love and grace for me and my family.

I come from a Christian family. When I was young, I attended church worship services with my family. However, I did not truly understand my need for Jesus as my saviour. I only had head knowledge about God and had no personal relationship with Him.

When I was sixteen years old, I started to find an interest in learning more about God. Then my spiritual life was enlightened when I heard the sermon preached by my cousin in my local church.

I learned about God’s wonderful creation and love for, mankind and us. God’s word in Psalm 145:13b “The Lord is faithful to all His promises and loving toward all He has made”. I believed and confessed that I was a sinner and God had revealed His love and forgiveness through Jesus Christ. I prayed fervently, and sincerely to God to accept Jesus Christ as my personal saviour. God’s word in John 4:9 says “This is how God showed His love among us. He sent His one and only Son into the world that we might live through Him”.

Later in 1964 when I was training to be a teacher at Batu Lintang College, I was able to join church activities like cell group, choir and

evangelistic rallies. I started to read the bible, pray and have quiet time with God. My mind and heart were able to focus on reading His word. I believe God is Spirit and we must worship Him in spirit and truth.

God’s grace and love had enabled my late husband and me to bring up our children as a joyful family of God. Our faith in Christ has helped us go through difficult and sad times. The Almighty God watches over us at all times and assures us of His comfort and protection.

By God’s grace and strength, I was able to serve Him as a reading aunty in the kindergarten and in last year’s Christmas cantata choir. Now I join a small group to have Bible studies, prayers, fellowship and mutual care for one another. Most importantly, we meet to be transformed into the likeness of Christ.

Whenever I am afraid and alone, I remember God’s word in Isaiah 4:10 “so do not fear, for I am with you; do not be dismayed, for I am your God”.

I conclude my testimony by giving all glory to God. I give thanks to Him and praise His name for His love endures forever.

*Ngui Sii Yaw*

# Trinity Methodist Church LCEC for 2023-2024



Pastor In Charge	Rev Jabez Tiong Huong Ong	张鸿恩牧师
Associate Pastor	Rev Chan Chok Ong	陈昨安牧师
Assistant Pastor	Rev Belinda Lee Swan Swan	吕桑桑牧师
Assistant Pastor	Ptr Duncan Lee Chian Kok	李掌国传道
Lay Leader	Lau Mee Ting	刘美婷
Assoc Lay Leader (CS)	Wong Swee Kiong	黄赛娟
Assoc Lay Leader (BM)	Sitie Anak Jet	
Chairman	David Teo Boon Keng	张文庆
Chairman (CS)	Jason Chew Ka Teck	周家德
Chairman (BM)	Sokimah Binti Anak	
Secretary	Ting Hie	陈慧
Treasurer	Goh Eng Khee	
Stewardship & Finance	Simon Chee Teck Khian	池德权
Christian Education & Christian Literature	Diana Labung	
Boy's Brigade	Cpt Ng Kim Yeng	黄矜源队长
Girl's Brigade	Cpt Cindy Chow Li Teen	赵莉婷队长
Trinity Youth	Serene Hii Hua Min	许华敏
Methodist Women	Pamela Chai See Moi	蔡诗媚
Sunday School	Kelly Lau	刘妙玲
Small Group	Michael Kho Chung Kang	许仲康
Worship & Music	Alex Law Che Ann	刘子安
Missions	Eric Ting Ik Xiang	陈毅翔
Membership & Evangelism	Lulu Kong	
Steward Elect-Christian Social Concern	Ling Hiang Hua	林贤华
IT & Multimedia	Anne Chua	
Property Management	Paul Pau Kiew Tai	包久泰
Pastor Parish Relations	Judith Tang Pei Pei	郑佩佩
Tadika Methodist Trinity	Hii Kwong Ing	许光英
Trinity Eldercare Bhd	James Law Hui Chiong	刘会川
Youth Advisor in Charge	Susan Ivy Soon	
Steward Elect-AOC Director	Wong Chin Hook	王振福
Steward Elect- CSC Treasurer	Sharon Lee Mee Ing	李美莹
Steward Elect- Sunday School	Rebecca Chang Jia Ming	张家敏
Steward Elect-Trinity Eldercare	Jacquelyn Hii	

## LOCAL PREACHER

Chang Jih Ren	张济仁
Dr Simon Huang Siong Sing	黄祥辰医生
Lau Mee Ting	刘美婷
Judith Tang Pei Pei	郑佩佩



# Pilihan Dalam Kehidupan

(Rut 1:1-18) – AV

Saudara-saudari sekalian, dalam kehidupan seseorang penuh dengan pelbagai pilihan. Semasa kita masih muda, fikiran kita belum matang dan

kita tidak mempunyai keupayaan untuk membuat keputusan. Biasanya ibu bapa kita membantu kita membuat keputusan, seperti pakaian apa yang perlu dipakai dan sekolah apa yang nak pergi. Bila dah besar nanti, kita kena buat pilihan sendiri seperti mahu berkawan dengan siapa? Mahu ambil apa kursus, belajar di mana satu universiti. Selepas tamat pengajian, perlu memilih kerjaya dan pasangan, dan pakai prinsip apa dan kaedah apa untuk menangani beberapa masalah sukar dalam pekerjaan, keluarga dan kehidupan. Dalam kata lain, dalam kehidupan kita memiliki pelbagai pilihan tidak kira besar atau kecil.

Jadi, dalam kehidupan, sesetengah orang takut untuk membuat pilihan, tidak berani membuat pilihan, dan tidak mahu membuat pilihan. Sebabnya adalah mereka takut untuk menanggung akibat yang sepadan dengan pilihan mereka, tetapi mereka perlu membuat pilihan dalam kehidupan mereka juga. Oleh itu, saudara dan saudari sekalian, kita mesti belajar bergantung kepada Tuhan untuk membuat pilihan dan membuat pilihan mengikut kehendak Tuhan. Buku Rut hanya mempunyai empat bab yang pendek, dan tidak banyak watak yang diterangkan di dalamnya, tetapi kehidupan setiap watak menunjukkan kepada kita pilihan mereka yang berbeza dalam kehidupan, dan hasil yang dibawa oleh pilihan itu. Hari ini, saya ingin berkongsi dengan kalian satu tema: "Pilihan dalam Kehidupan" berdasarkan beberapa ayat daripada "Kitab Rut" bab 1, ayat 1 hingga 18.

## 1. Pilihan Elimelekh: Pilihan Yang Mementingkan Diri Sendiri

Pada permulaan kitab Rut mengatakan bahawa pada zaman pemerintahan para hakim, berlaku kebuluran di tanah orang Israel. Pada masa itu ada seorang lelaki dari Betlehem di Tanah Yehuda datang menghuni di negeri Moab bersama-sama isteri dan dua orang anak lelakinya. Orang itu bernama Elimelekh. Walaupun Alkitab tidak memberitahu kita sebab kebuluran di tanah itu, kita tahu bahawa tanah Kanaan adalah tanah yang baik yang diberikan kepada orang Israel oleh Tuhan. Tuhan pernah berjanji kepada mereka: "Jika kamu hidup menurut segala ketetapan-Ku, mentaati segala perintah-Ku, dan mengamalkan kesemuanya, maka Aku akan menurunkan hujan bagimu pada musimnya sehingga tanah memberikan hasil dan pohon-pohon di ladang mengeluarkan buah." (Imamat 26:3-4) Dari sini kita tahu bahawa hujan dikawal oleh Tuhan, dan punca sebenar kebuluran adalah kerana orang Israel meninggalkan Tuhan, dan meninggalkan Tuhan, sehingga tanah itu dikutuk. Semasa kebuluran, Elimelekh tidak meneroka punca kebuluran, sebaliknya mengambil kepentingan sebenar sebagai titik permulaan. Oleh sebab Betlehem mengalami kebuluran, dia memilih untuk meninggalkan bandar itu dan mencari kelangsungan hidup di tempat lain buat sementara waktu. Dari sudut pandangan praktikal, pilihan Elimelekh kelihatan munasabah dan bijak. Namun, pilihannya tidak mengikut kehendak Tuhan.

Nama "Elimelekh" bermaksud "Tuhan adalah rajaku". Tetapi dalam tindakan sebenarnya, dia mementingkan diri sendiri dan tidak menghormati Tuhan sebagai raja. Sebelum membuat keputusan yang besar ini, dia tidak berdoa kepada Tuhan, tidak mencari kehendak Tuhan, tetapi membuat keputusan sendiri, dan membawa isteri dan anak-anaknya untuk tinggal di Moab, di mana terdapat banyak berhadapan. Tanah Kanaan, tanah yang dijanjikan oleh Tuhan, tanah di mana Tuhan hadir, tanah yang Tuhan jaga dari awal tahun hingga akhir tahun. Jadi, tindakan meninggalkan Tanah Perjanjian adalah bermaksud meninggalkan hadirat dan perlindungan Tuhan. Maka ini menyebabkan dia dan keluarganya mengalami malapetaka dan kegagalan yang besar.

Sesuatu yang menarik perhatian saya ialah kampung halaman Elimelekh adalah Betlehem, dan Betlehem bermaksud "rumah roti dan makanan." Kelahiran Yesus di Betlehem mempunyai makna yang

mendalam. Ia memberitahu kita bahawa kelahiran Yesus bukan sahaja untuk membawa makanan harian kepada manusia, manakala Dia akan memberi kita makanan hidup yang kekal. Apabila Elimelekh menghadapi kebuluran, dia tidak bergantung kepada Tuhan, tetapi bergantung pada kebijaksanaan dan pertimbangannya sendiri. Lepas itu, terdorong oleh kepentingan diri sendiri, dia dan keluarganya meninggalkan perlindungan dan berkat Tuhan. Nabi Yeremia memberitahu kita rahsia untuk diberkati: "Diberkatilah orang yang bergantung pada Tuhan, yang menaruh kepercayaannya pada Tuhan. Dia akan seperti pokok yang ditanam di tepi air, yang merambat akar-akarnya ke tepi sungai. Dia tidak takut ketika panas datang, daun-daunnya tetap hijau. Dia tidak khuatir pada tahun kemarau, dan tidak akan berhenti menghasilkan buah." (Yeremia 17:7-8).

Nabi Elisa menyembuhkan Naaman, panglima tentera Syria, dari penyakit kusta. Naaman bersyukur dan menawarkan sejumlah besar wang, tetapi ditolak oleh nabi itu. Salah seorang murid Elisa yang bernama Gehazi merasa kasihan untuk menolak kekayaan yang besar itu, jadi dia tergoda dengan faedah segera, dan diam-diam menerima pemberian Naaman di belakang nabi itu, dan akibatnya dikutuk. Penyakit kusta Naaman datang kepada Gehazi dan anak-anaknya. Gehazi sangat menekankan kepentingan diri sendiri sehingga dia gagal menyentuh kehendak Tuhan. Sebab mengapa nabi Elisa tidak menerima pemberian Naaman yang murah hati adalah untuk memberitahu dia bahawa rahmat Tuhan diberikan kepadanya secara percuma, bukan sesuatu yang boleh dibeli dengan wang atau harta benda. Ini adalah prinsip Tuhan, tetapi Gehazi menghargai pemberian Naaman lalu menghancurkan prinsip Tuhan. Dengan itu, tindakannya mendatangkan kutukan atas rumahnya.

## 2. Pilihan Orpa: Pilihan Untuk Kembali Ke Dunia

Orpa, seorang wanita Moab, mengahwini anak sulung Elimelekh, Kilyon, iaitu, dia memasuki keluarga yang percaya kepada Tuhan. Ia adalah perkara yang baik untuk Orpa, dia mempunyai peluang untuk mengenali Tuhan yang benar dan meninggalkan tuhan-tuhan palsu. Tetapi malapetaka menimpa keluarganya, suaminya meninggal dunia. Ini sudah pasti memberi tamparan hebat kepada Orpa. Pada zaman dulu, wanita bergantung kepada lelaki untuk hidup, dan tonggak kehidupannya telah hilang. Apakah yang harus dia lakukan? Bagaimanakah perasaan dia dalam hatinya? Bagaimanakah dia harus memilih kehidupan masa depannya? Akhirnya, Orpa pulang kepada kaumnya sendiri dan kepada tuhan-tuhannya, dan dia selama-lamanya hilang daripada kepercayaannya kepada Tuhan yang benar. Pada asalnya, dia sudah pun menepuh jalan hidup dan kepercayaan yang betul, tetapi disebabkan perubahan keluarga, dia kembali kepada kehidupan dan kepercayaan asalnya. Pilihannya amat dikesali.

Sebenarnya ramai orang seperti Orpa dalam kehidupan sebenar. Mereka percaya kepada Yesus demi kebahagiaan keluarga, kerja lancar, dan berkat kepada anak-anak mereka. Namun, kehidupan penuh dengan penderitaan dan keadaan yang tidak memuaskan. Dia fikir, walaupun saya percaya kepada Yesus, ia tidak membawa saya kedamaian, kemakmuran, dan kebahagiaan, jadi saya tidak percaya kepada Yesus dan kembali ke hidup asalnya. Tetapi kisah Ayub dalam Alkitab memberitahu kita bahawa apabila Ayub kehilangan harta benda, anak, dan kesihatan, dia masih teguh percaya kepada Tuhan, mengikuti Tuhan hingga akhir, dan diberkati oleh Tuhan pada akhirnya. Jadi, jangan takut apabila kita menghadapi penderitaan sementara, Tuhan akan memimpin kita melalui kesukaran hidup, kerana Dia tidak pernah meninggalkan kita.

## 3. Pilihan Rut: Pilihan Sama Ada-atau

Rut dan Orpa mempunyai pengalaman yang sama, tetapi dia dan Orpa mempunyai pilihan yang berbeza tentang kehidupan. Orpa memilih untuk pulang kepada kaumnya sendiri dan tuhan-tuhannya dan berkahwin semula semasa dia masih muda. Rut telah tinggal bersama ibu mertuanya selama beberapa tahun dan mengalami kasih

sayang ibu mertuanya kepadanya. Kini setelah suaminya meninggal dunia, dia tidak mahu melihat ibu mertuanya sendirian dan tidak berdaya. Dia sanggup mengikuti ibu mertuanya kembali ke Betlehem, di tanah Yehuda, menjaganya, menemaninya, dan menjadikan Tuhan Allah sebagai Tuhannya. Sudah tentu, Naomi tidak mahu mengheret Rut ke bawah, jadi dia menggesa Rut pulang ke negara asalnya. Jawapan Rut sangat tegas dan mengagumkan: "Janganlah mendesak aku meninggalkan atau berpaling daripada mengikut ibu kerana ke mana-mana pun ibu tujui aku akan ikut dan di mana-mana sahaja ibu menumpang di situ jugalah aku menumpang. Kaum ibu itulah kaumku dan Allahmu ialah Allahku; dan di mana-mana sahaja ibu mati, di situ jugalah aku mati dan dikuburkan. Semoga beginilah kiranya yang dilakukan Tuhan kepadaku, malahan lebih lagi, jika apa-apa pun selain maut memisahkan aku dan ibu." (Rut 1:16-17) Dari 2 ayat ini, kita dapat melihat bahawa Rut bertekad untuk mengikut ibu mertuanya dan memilih Allah sebagai Tuhannya. Pilihan Rut adalah tidak berpatah balik, dan dia tidak memilih jalan lain kecuali pilihan ini. Pilihannya sangat menyentuh hati kita kan? Dan Rut juga berjanji, jika tidak, semoga Tuhan menghukum dia dengan berat. Inilah pilihan yang Rut buat untuk hidupnya.

Pilihan Rut ini mengingatkan saya tentang pilihan yang dibuat oleh tiga sahabat Daniel. Daniel bab 3 mencatatkan bahawa Raja Nebukadnezar memerintahkan, "Sebaik sahaja kamu mendengar bunyi nafiri, seruling, kecapi, rebab, gambus, serunai, dan pelbagai jenis muzik, sujudlah menyembah patung emas yang telah didirikan oleh Raja Nebukadnezar. Sesiapa yang tidak mahu sujud menyembah, saat itu juga dia akan dicampakkan ke dalam dapur api yang menyala-nyala." (Dan. 3:5-6) Tiga sahabat Daniel, Sadrakh, Mesakh, dan Abednego tidak menyembah patung emas yang telah didirikan raja, dan beberapa orang Kasdim membawa tuduhan terhadap mereka di hadapan raja. Raja Nebukadnezar bertanya kepada mereka, "Wahai Sadrakh, Mesakh, dan Abednego, benarkah kamu tidak mahu menyembah para tuhanku dan tidak mahu menyembah patung emas yang telah

kudirikan itu? Sekarang, jika kamu sudah sedia, sebaik sahaja kamu mendengar bunyi nafiri, seruling, kecapi, rebab, gambus, serunai, dan pelbagai jenis muzik, sujudlah menyembah patung yang kubuat itu. Tetapi jika kamu tidak mahu menyembahnya, saat itu juga kamu akan dicampakkan ke dalam dapur api yang menyala-nyala! Maka tuhan manakah yang dapat melepaskan kamu daripada tanganku?" (Dan. 3:14-15)

Sadrakh, Mesakh, dan Abednego menjawab Raja Nebukadnezar, "Tidak ada gunanya kami memberikan jawapan kepada tuanku dalam hal ini. Kalau harus demikian, maka Allah yang kami sembah sanggup melepaskan kami dari dapur api yang menyala-nyala itu, dan Dia akan melepaskan kami daripada tangan Tuanku Raja. Tetapi walaupun tidak, harap Tuanku Raja maklum bahawa kami tidak mahu menyembah tuhan-tuhan tuanku dan tidak mahu menyembah patung emas yang tuanku dirikan itu." (Dan. 3:16-18) Raja itu sangat marah, lalu memerintahkan mereka untuk dilemparkan ke dalam perapian yang menyala-nyala itu, tetapi Tuhan menyelamatkan mereka. Apabila seseorang mempunyai hati "sama ada-atau" terhadap Tuhan, perbuatan ajaib Tuhan pasti akan berlaku. Kerana pilihan "sama ada-atau" Rut, Tuhan memberikannya pengaturan yang indah, supaya dia bukan sahaja ditebus oleh Boas, tetapi juga, wanita bukan Yahudi ini menjadi nenek moyang Yesus Kristus dan membentuk keturunan yang saleh.

Dari tiga watak dalam kitab Rut, kita dapat melihat pilihan mereka yang berbeza dalam hidup dan hasil daripada pilihan mereka. Saya berharap pilihan mereka dapat memberi kita sedikit inspirasi dan marilah kita membuat pilihan mengikut kehendak Tuhan. Dengan itu, kita akan diberkati pada tahun yang baru ini. Amin.

Rev. Chan Chok Ong



## Mengalami Kasih Tuhan



*1"Janganlah resah hatimu. Percayalah kepada Allah dan percayalah juga kepada-Ku. 2Di dalam rumah Bapa-Ku ada banyak tempat tinggal. Jika hal ini tidak benar, tidaklah Kukatakan kepadamu. Aku akan pergi menyediakan tempat untukmu. 3Jika Aku pergi dan menyediakan tempat untukmu, Aku akan pulang dan membawamu ke tempat-Ku, supaya di tempat Aku berada di situ juga kamu berada. 4Kamu tahu jalan ke tempat Aku pergi." 5Tomas berkata kepada*

*Yesus, "Tuhan, kami tidak tahu ke mana Engkau pergi, bagaimana kami mungkin tahu jalan ke sana?" 6Yesus menjawab, "Akulah jalan, kebenaran dan hidup. Tiada seorang pun datang kepada Bapa kecuali melalui-Ku. 7Dengan mengenal-Ku, kamu mengenal Bapa-Ku juga. Mulai sekarang kamu mengenal-Nya, malah sudah pun melihat-Nya." (Yohanes 14:1-7)*

### PENGENALAN:

Dalam Bab 13 sebelum ini Yesus membasuh kaki murid-murid-Nya, Yesus memperkatakan tentang pengkhianatan-Nya, Yesus memberikan Perintah Baru dan percakapan antara Yesus dan Simon Petrus.

Simon Petrus: "Ke manakah Tuhan mahu pergi?"

Yesus: "Ke tempat Aku pergi, engkau tidak dapat ikut sekarang, tetapi engkau akan mengikut Aku kelak."

Simon Petrus: "Tuhan, mengapa aku tidak dapat mengikut Tuhan sekarang? Aku sanggup mati untuk Tuhan!"

Yesus: "Betulkah engkau sanggup mati untuk-Ku? Ketahuilah sebelum ayam berkokok, tiga kali engkau akan berkata engkau tidak mengenal Aku!"

*6Yesus menjawab, "Akulah jalan, kebenaran dan hidup. Tiada seorang pun datang kepada Bapa kecuali melalui-Ku. 7Dengan mengenal-Ku, kamu mengenal Bapa-Ku juga. Mulai sekarang kamu mengenal-Nya, malah sudah pun melihat-Nya."*

Adakah anda sungguh-sungguh sudah mengenal Yesus?

Siapakah Yesus Kristus bagi diri anda secara peribadi?  
Sudahkah anda mengalami kasih-Nya?  
Bagaimana kita boleh mengalami kasih Tuhan dalam hidup kita?

Untuk mengalami kasih Tuhan kita mesti mengenali Si Pencipta KASIH itu sendiri, iaitu Tuhan Yesus Kristus. Kita tidak dapat mengalami kasih Tuhan yang sebenar kalau kita bersikap "tidak peduli atau tidak apa". Atau "asalkan saya pergi ke gereja".

Namun Tuhan Yesus tetap mengasihi kita kerana kasih-Nya sungguh luarbiasa. (Roma 5:8).

"Tetapi Allah telah menunjukkan kasih-Nya sendiri terhadap kita dengan demikian: Ketika kita masih berdosa, Kristus telah mati untuk kita."

### HENDAKLAH KITA SALING MENGASIHI (Yohanes 13:34-35)

"Sekarang Aku memberikan perintah baru kepada kamu: Hendaklah kamu saling mengasihi. Sebagaimana Aku sudah mengasihi kamu, hendaklah kamu saling mengasihi. Jika kamu saling mengasihi, semua orang akan tahu bahawa kamu pengikut-pengikut-Ku."

### INISIATIF TUHAN (Yohanes 3:16)

"Allah sangat mengasihi orang di dunia ini sehingga Dia memberikan Anak-Nya yang tunggal, supaya setiap orang yang percaya kepada Anak itu tidak binasa tetapi beroleh hidup sejati dan kekal."

### RESPON KITA (Lukas 10:27)

Orang itu menjawab, "Kasihilah Tuhan Allahmu dengan sepenuh hatimu, dengan segenap jiwamu, dengan segala kekuatanmu, dan dengan seluruh akalmu"; dan "Kasihilah sesama manusia seperti kamu mengasihi dirimu sendiri."

### Rahsia Mengalami Kasih Tuhan (Wahyu 3:20; Kolose 2:6,7)

- Dengan membuka pintu hati kita.
- Menjemput Yesus masuk ke dalam hidup.
- Hidup bersatu dengan Dia.
- Bertumbuh dan berakar dalam Dia.
- Membina hidup kita dengan Kristus sebagai asasnya.
- Hendaklah kita semakin percaya.
- Hendaklah hati kita penuh kesyukuran.

## 1. YESUS JALAN UNTUK MENGENAL ALLAH

i. Yesus adalah jalan kerana Dia Tuhan dan juga manusia  
Kelahiran Yesus yang ajaib (Mat 1:18-25),  
Kehidupan dan pelayanan-Nya (Lukas 2:41-52),  
Kematian-Nya diatas kayu salib (Mat 27:32-50),  
Kebangkitan-Nya (Lukas 24:1-12),  
Kenaikan-Nya ke Syurga (Lukas 24:50-52).  
Ini membuktikan bahawa Yesuslah Tuhan.

ii. Dengan menyatukan hidup kita dengan Dia, kita telah disatukan dengan Tuhan "Setelah tiba hari itu, kamu akan tahu bahawa Aku di dalam Bapa, kamu di dalam-Ku, dan Aku juga di dalammu." (Yohanes 14:20)

iii. Dengan mempercayai Yesus membawa kita kepada Bapa, semua manfaat sebagai anak Allah menjadi milik kita

"Di dalam rumah Bapa-Ku terdapat banyak tempat kediaman, dan Aku akan pergi menyediakan tempat untuk kamu." (Yohanes 14:2a)

## 2. YESUS ADALAH KEBENARAN

**Kita belajar dari Raja Daud dalam Mazmur 34. Dia mengetahui dan mengalami kebenaran Tuhan.**

Membebaskan aku dari segala ketakutan (ayat 5),  
Membebaskan mereka daripada segala kesusahan (ayat 7),  
Menyelamatkan mereka daripada bahaya (ayat 8),  
Menunjukkan kebaikan-Nya (ayat 11),  
Mendengar apabila bercakap kepada-Nya (ayat 15), dan  
Dia menebus kita (ayat 17).

**Untuk mengalami kebenaran ini kita harus melakukan bahagian kita...**

Berdoa kepada-Nya (ayat 5 & 10),  
Berseru kepada-Nya (ayat 7),  
Percaya kepada-Nya dan menghormati-Nya (ayat 8),  
Jangan berbuat jahat (ayat 14),  
Lakukan yang baik dan pilih untuk berdamai (ayat 15),

Tunduk kepada-Nya dan  
Berharap kepada-Nya (ayat 18).

## 3. YESUS ADALAH KEHIDUPAN

*11*Nilah kesaksian itu: Allah sudah memberi kita hidup sejati dan kekal, dan hidup itu berasal daripada Anak-Nya. *12*Sesiapa yang mempunyai Anak Allah, mempunyai hidup itu; dan sesiapa yang tidak mempunyai Anak Allah, tidak mempunyai hidup itu. *13*Aku menulis surat ini kepada kamu yang percaya kepada Anak Allah, supaya kamu tahu bahawa kamu sudah mempunyai hidup sejati dan kekal. (1 Yohanes 5:11-13)

### KESIMPULAN:

**Apakah yang sering menghalang kita mengalami kasih Allah?**

Paulus memberitahu kita dalam Roma 12:1-3, iaitu tabiat duniawi kita. Alkitab juga mengingatkan kita ada tiga kuasa yang menyerang orang Kristian yang boleh menghalang kita mengalami kasih Allah – Dunia (1 Yoh. 2:15-17); Keinginan manusia (Gal. 5:17) dan Iblis (1 Petrus 5:8)

Di dalam Roma 12:1-2, Rasul Paulus dengan tegas menggesa/menyeru jemaah di Roma (**dan kita sekarang ini**)....

Tabiat Duniawi Kita yang menghalangi kita daripada Mengalami Kasih Tuhan ialah seperti ketagihan terhadap sesuatu seperti sikap pemarah, kata-kata lucah, minuman yang memabukkan, merokok, berjudi (beli nombor ekor, sabung ayam, dsbnya).

*1*Saudara-saudaraku! Kerana Allah sangat baik kepada kita, aku menggesa kamu supaya mempersembahkan diri sebagai suatu korban yang hidup, yang khas untuk Allah, dan yang menyenangkan hati-Nya. Demikianlah seharusnya kamu beribadat kepada Allah. *2*Janganlah ikut kebiasaan dunia, tetapi biarlah Allah membaharui cara kamu berfikir, sehingga kamu dapat mengetahui kehendak Allah – iaitu apa yang baik dan yang menyenangkan hati-Nya, serta yang sempurna.

Mahukah anda mengalami kasih Tuhan Yesus Kristus secara peribadi?

Welfred Tungku



# Hati Yang Baru

26Kemudian Aku akan mengurniakan kepadamu hati yang baru dan menaruh roh yang baru dalam batinmu. Akan Kusingkirkan hati yang keras daripada tubuhmu dan Kukurnikan hati yang lembut kepadamu. 27Aku akan menaruh Roh-Ku dalam batinmu serta membuat kamu hidup menurut ketetapan-ketetapan-Ku, berpegang teguh pada peraturan-peraturan-Ku, dan mematuhi kesemuanya. (Yehezkiel 36:26-27)

### Pendahuluan:

Shalom, syukur untuk kesempatan ini dapat berkongsi dengan saudara dan saudari di ruangan ini.

Yehezkiel 36 berlatar belakangkan pembuangan bangsa Yehuda ke Babel, kerana pelanggaran mereka. Tetapi kerana kemurahan Tuhan bangsa Yehuda di kumpulan kembali dan dibawa ke tanah perjanjian (ayat 24).

Tuhan tidak sekadar membawa bangsa ini kembali kepada tanah perjanjian tetapi Tuhan juga menjanjikan pemulihan yang mendatangkan perubahan dari dalam hati mereka, supaya mereka menurut ketetapan-ketetapan dan berpegang teguh pada peraturan-peraturan serta mematuhi kehendak Tuhan. Tuhan ada tujuan dalam kehidupan bangsa Yehuda. Tuhan mahu bangsa ini kembali menyembah Dia dan memuliakan Dia.

Ada tujuan Allah di dalam hidup kita... Apa yang dimaksudkan dengan hati yang baru dan roh yang baru? Hati yang baru berbeza dengan hati yang lama. Hati yang baru adalah hati yang taat dan mahu dibentuk oleh Tuhan sehingga kita mencapai tujuan Tuhan dalam

hidup kita. Tuhan menciptakan kita dengan tujuan yang jelas, iaitu Dia mahu kita mempunyai hubungan yang akrab dengan Dia, melakukan semua kehendak-Nya, mengasihi-Nya, mengabdikan diri sepenuhnya kepada DIA, iaitu memuliakan DIA.

Oleh sebab itu, Tuhan ingin setiap kita mencapai tujuan yang Tuhan telah tetapkan untuk kita. Satu waktu nanti, Tuhan akan bertanya kepada setiap kita apakah yang sudah kita lakukan di dunia ini? Sudahkah kita melaksanakan tujuan Tuhan dalam hidup kita?

Yohanes 15:16, "Bukan kamu yang memilih-Ku tetapi Aku yang memilihmu dan menyuruhmu berbuah lebat, dan buahmu itu haruslah kekal, maka apa sahaja yang kamu minta dalam nama-Ku, Bapa akan mengurniakkannya kepadamu."

Kita menjadi pengikut Tuhan bukan pilihan kita atau bukan kerana kita lahir dalam keluarga Kristian. Tetapi kita menjadi orang Kristian kerana Tuhan yang memilih setiap kita, bererti kita di terima sepenuhnya menjadi anak-anak Tuhan.

Tidak cukup hanya tahu bahwa kita dipilih Tuhan tetapi harus tahu mengapa kita dipilih Tuhan. Kita dipilih Tuhan kerana Tuhan ingin agar kita pergi dan menghasilkan buah. (Yohanes 15:16)

Ada tujuan Tuhan yang harus kita laksanakan dalam hidup kita. Ada matlamat yang harus kita capai iaitu berbuah dan buah kita tetap. Tuhan memberi hati yang baru dan roh yang baru agar setiap kita dapat mencapai tujuan Tuhan dalam hidup kita dan kapasiti kita dapat di perluaskan oleh Tuhan. Semakin luas kapasiti kita, semakin besar berkat Tuhan yang akan di berikan kepada kita, dan semakin kita di percayai untuk tanggungjawab yang Tuhan berikan, inilah kepercayaan yang di amanahkan, kita akan dipakai Tuhan.

Oleh itu, mari kita melihat tiga hal yang harus kita lakukan agar kita mendapat hati yang baru dan roh yang baru dan kapasiti kita diperluaskan oleh Tuhan:

## 1. Bersedia Dibentuk Oleh Tuhan

1Demikianlah firman yang turun daripada Tuhan kepada Yeremia, 2"Segeralah pergi ke rumah tukang periuk. Di sana Aku akan memperdengarkan firman-Ku kepadamu." 3Maka pergilah aku ke rumah tukang periuk, dan tampak dia sedang melakukan pekerjaan di atas pelarikan. 4Kalau bejana yang dibuatnya daripada tanah liat itu rosak di tangannya, maka tukang periuk itu mengerjakannya kembali untuk menjadi bejana lain, menurut apa yang dipandang baik olehnya.

5Lalu datanglah firman Tuhan kepadaku demikian, 6"Tidak dapatkah Aku berbuat terhadap kamu seperti tukang periuk ini, wahai keturunan kaum Israel?" demikianlah firman Tuhan. **"Sesungguhnya, seperti tanah liat di tangan tukang periuk, demikianlah kamu di tangan-Ku, wahai keturunan kaum Israel.**

Dalam Yeremia 18:1-6, Tuhan menyuruh Yeremia pergi ke rumah tukang periuk. Di rumah itu Yeremia melihat bagaimana tukang periuk mengambil tanah liat dan membentuknya sampai menghasilkan periuk yang indah, dari yang tidak berharga menjadi yang bernilai. Tanah liat tidak sendiri berubah menjadi periuk yang indah dan dapat di guna, harus melalui beberapa proses sehingga dapat menjadi periuk yang bernilai dan dapat di gunakan.

Kadang-kadang tanah liat itu akan menjadi keras sehingga tidak dapat di bentuk, dan harus di campur sedikit air dan mengolaknya kembali supaya dapat di bentuk seperti yang di kehendaki oleh si tukangnya.

Demikianlah kehidupan kita, kita perlu mengalami proses pembentukan yang mirip dengan periuk tanah. Inilah yang disebut proses kehidupan! "Apabila periuk yang sedang dibuatnya dari tanah liat itu rosak, maka tukang periuk itu mengerjakannya kembali menjadi periuk menurut apa yang baik pada pandangannya.

Pembentukan Tuhan itu adalah pernyataan kasih-Nya kepada kita. Ingatlah Tuhan melihat kita, Dia sedang mencurahkan kasih yang sempurna kepada kita. Dia membentuk kita supaya menjadi peribadi sesuai dengan rencana yang telah di tetapkan-Nya, iaitu menjadi penyembah-Nya yang benar, dan siap memperluaskan kapasiti kita, semua untuk kemuliaan-Nya sendiri. Oleh itu mari kita **menyerah diri sepenuhnya kepada pembentukan Tuhan, sebab Dia tahu yang terbaik buat kita!**

## 2. Lupakan Masa Lalu dan Fokus Pada Tujuan

13Saudara-saudara, aku tidak menganggap diriku telah dapat mengambilnya, tetapi satu perkara kulakukan: Melupakan segala yang di belakang dan cuba mendapatkan segala yang di hadapan, 14aku terus berusaha ke arah matlamat mendapatkan ganjaran, iaitu panggilan Allah ke syurga dalam Kristus Yesus. (Filipi 3:13-14)

Ada pernyataan seperti ini "hidup yang kita hidupi hari ini adalah produk dari masa lalu kita". Mungkin sebahagian kita bersetuju dengan pernyataan ini tetapi juga mungkin ada yang tidak bersetuju bahkan ada juga yang berada di tengah-tengah. Apapun kita tidak dapat nafikan ada ramai orang yang hidupnya dibentuk oleh masa lalu.

Rasul Paulus dalam Filipi 3:4-8, menceritakan tentang dirinya dan apa yang dia telah lakukan di masa lalu. Di dalam ayat 13, Paulus mengatakan bahawa dia melupakan masa lalunya, Paulus mengajar supaya jangan hidup atau terikat dengan masa lalu. Masa lalu hanya dijadikan pelajaran yang berharga, sehingga memberikan kita hikmat dan panduan untuk menghadapi masa depan. Tapi masa lalu bukan menentukan hidup kita hari ini.

Ada 2 hal yang harus kita lupakan/tinggalkan iaitu kegagalan dan keberhasilan.

### i. Kegagalan

Ini adalah dosa atau kesalahan yang dilakukan, atau apa saja yang pernah menyakiti kita, dan juga hal-hal yang menghambat pertumbuhan rohani kita. Mari kita lepaskan itu dan melangkah ke depan pasti kita mampu kerana Tuhan Yesus sudah menebus kita dari genggaman masa lalu saat Dia mati di kayu Salib, Yesus berkata "sudah selesai!" Segala kegagalan atau sesuatu yang menghambat kita malangkah ke depan, Tuhan sudah selesaikan di kayu salib.

Mengampuni adalah cara terbaik untuk melepaskan masa lalu. Ketika kita mengampuni orang yang menyakiti kita, mungkin mereka adalah kawan-kawan atau ahli keluarga kita, kita sedang berdamai dengan Tuhan, berdamai dengan diri sendiri dan berdamai dengan orang lain. Lupakan segala kegagalan masa lalu kita dan jangan lagi terikat dengan masa lalu kita. Tuhan sudah memberi hati yang baru dan roh yang baru agar kapasiti hidup kita semakin diperluaskan.

### ii. Keberhasilan

Ini berbicara tentang kebanggaan yang pernah kita miliki, yang membuat kita seringkali susah untuk melihat perkara-perkara baru yang Tuhan sedang kerjakan.

Rasul Paulus memberikan contoh tentang dirinya, Paulus seorang Yahudi asli, disunat di hari yang hari ke-8, seorang Farisi, yang bijak pandai dalam agama dan selok-belok Alkitab. Tapi ketika ia bertemu Tuhan Yesus, semua kepandaianya itu dia tinggalkan, dia lupakan, dia anggap semua itu sampah, kerana pengenalannya akan Kristus. Semua keberhasilan dahulu tidak dapat dibandingkan dengan apa yang dia miliki setelah dia bertemu dengan Tuhan Yesus.

Kebanggaan atau keberhasilan masa lalu yang kita biarkan mengikat kita untuk melihat kebaikan Tuhan adalah salah satu perkara yang menghambat kita untuk mengalami kuasa Tuhan.

Mari kita sama lepaskan dan lupakan semua itu, sebab Tuhan sedang memberikan kita hati yang baru untuk sesuatu yang baru, yang jauh lebih baik. Mari kita fokus kepada Tuhan sahaja untuk masa depan dan biarkan Tuhan memimpin kita. Fokus dan dan terus melangkah pasti kita akan melihat hasilnya iaitu berkat kebaikan Tuhan.

## 3. Bersedia Melangkah

Setelah kita siap di bentuk oleh Tuhan dan siap untuk melepaskan sesuatu yang menghambat pertumbuhan dan keakraban kita dengan Sang Pencipta kita, maka kita perlu melangkah dengan pasti bahawa Tuhan ada dekat dengan kita dan bersama-sama dengan kita.

Semasa Retret Pemimpin awal tahun ini ada satu pertanyaan yang membawa saya tertunduk dihadapan Tuhan "Tuhan di mana Engkau masa saya dalam keadaan saya sekarang?" Jawapan yang sederhana saya terima, "Saya dekat dengan mu, berjalan bersama mu hanya kau yang tidak peduli/tahu." Tuhan tidak pernah jauh dari kita, dalam apa pun keadaan kita, sekali pun kita merasa jauh dari Dia kita mungkin berfikir untuk melupakan Dia. Kita mungkin berfikir berhenti mengikut atau mungkin untuk tidak terlibat dalam pelayanan lagi. Ingatlah, Dia sentiasa bersama

kita, dia mahu memberikan kita hati yang baru, pemikiran yang baru. Oleh itu, mari kita sama-sama memperbaharui komitmen kita dengan Tuhan, melangkah dengan hati yang baru, untuk meneruskan keakraban kita dengan Dia dengan lebih sungguh lagi. Mari kita lebih sungguh lagi dalam: Doa, Membaca Alkitab, Melayani....

Pelayanan bukan menambahkan kesibukan kita tetapi membuatkan kita melihat kuasa Tuhan bekerja dalam kehidupan peribadi dan keluarga kita. Dia memberikan kita kebijaksanaan mengurus masa kita. Terlibat dalam pelayanan tidak bererti kita terlibat dalam semua pelayanan di gereja. Itulah sebabnya kita perlu merancang masa kita dengan baik supaya hidup kita dan pelayanan kita memuliakan Tuhan.

Kesimpulan:

Untuk memiliki Hati Baru yang berkenan kepada Tuhan, kita perlu:

- Hati yang bersedia dibentuk oleh Tuhan supaya kita mengalami Tuhan dan sedia melakukan kehendak Tuhan.
- Kita perlu melupakan Masa Lalu dan Fokus Pada Tujuan supaya kita dapat terus maju dan mampu meninggalkan hal-hal yang menghambat kita untuk maju secara rohani.
- Kita juga memerlukan hati yang bersedia melangkah terus untuk memuliakan Tuhan mencapai tujuan-Nya dalam hidup kita.

"AMIN" Tuhan memberkati.

*Sokimah Welfred*



# Pelayanan Wiranita

Pelayanan Wiranita adalah gabungan antara pelayanan wira dan pelayanan wanita yang sebelum ini diadakan secara berasingan. Ini dilakukan untuk mendorong para wira dan wanita untuk sama-sama bertumbuh di dalam Tuhan. Di samping itu, harapan kita agar ianya boleh mengeratkan hubungan antara suami dan isteri dan juga sesama jemaat. Ia diadakan sebulan sekali pada setiap petang Ahad minggu yang keempat.

## Komiti Pelayanan Wiranita:

Penasihat 1: Rev. Chan Chok Ong  
 Penasihat 2: Welfred Tungku  
 Pengerusi: Lofkman Ak Ganing  
 Setiausaha: Dalina Ak Jawan  
 Bendahari: Peter Chin  
 AJK 1 (Wira): Herry Nangkang  
 AJK 2 (Wanita): Digma Daing

## Matlamat Pelayanan Wiranita:

1. Menjadi pengikut Kristus, membina iman para wira dan wanita ke arah kematangan rohani.
2. Menjadi wira dan wanita yang bijak menguruskan keluarganya ke arah keluarga yang sihat.

Antara aktiviti yang akan dijalankan adalah seperti pengajian Alkitab, menonton tayangan video, mendengar ceramah mengenai penampilan diri, sukaneka, riadah dan silent retreat. Sempena dengan minggu ibu bapa, kita merancang untuk mengadakan makan malam wiranita.

Yuran sebanyak RM24 dikenakan untuk menjadi ahli wiranita. Setakat ini ada 19 orang wira dan 18 orang wanita telah mendaftar menjadi ahli.

Antara kebaikan menjadi ahli ialah kita akan mendapat subsidi untuk acara makan malam wiranita, subsidi membeli baju dan bantuan kewangan bila ada ahli keluarga yang terdekat meninggal. Dan harapan kita lebih ramai jemaat BM yang dewasa mendaftar menjadi ahli.

Pada petang Ahad 19 Februari 2023 yang lepas, kita telah mengadakan pengajian Alkitab yang dipimpin oleh Rev. Chan. Saya rasa sangat diberkati dan diingatkan kembali bahawa pemuridan harus dimulakan di rumah. Ibu bapa harus menjadi murid Yesus



dulu sebelum memuridkan anak-anak. Mengajar firman Tuhan berulang-ulang kepada anak-anak tak kira mereka duduk, berjalan, berbaring atau bangun.

Harapan dan doa saya agar setiap keluarga dapat setia mengikut jalan Tuhan, mengasihi Tuhan dengan sepenuh hati, dengan segenap jiwa dan dengan seluruh akal dan mengasihi sesama manusia seperti mengasihi diri sendiri. (Matius 22:36-40)

*Sitie Jet*

# 2022 圣诞清唱剧团员分享



人生一路走来并不容易，不知不觉已走到乐龄的阶段了，这一生感谢上帝让我们夫妻两有机会参加今年的圣诞清唱剧。谢谢可其弟兄因他多次的邀请，我们也多次婉拒，那是因为我们不曾参加过任何的诗班训练。后来，因妻子，Mary 的一句话，既然今年团契或小组没有举办任何圣诞活动，不妨就去尝试看看吧，过一个不一样的圣诞节。

记得六月份开始踏入诗班的第一个晚上的练习，Catherine 姐妹进前来将诗歌簿递给了我们时便顺口问我要唱什么，（她的意思是想知道我

要唱男高音或男低音）。我却答非所问说‘我是来唱圣诞歌曲的。’这样的回答或许让她啼笑皆非，想必一个完全没有经验也搞不懂状况的人竟然来加入诗班练唱。当天晚上，我们深感格格不入，是因为我们看不懂音符，也不知道唱到那里了，看看旁边的弟兄姐妹们切享受在美妙的音乐中。老实说，我当晚感觉很糗，只想尽快结束练习，迫不急待的想要回家。结束后，我马上告诉Mary，我不打算继续了。她因为体会我的挫败感，没有力劝我不要轻易放弃。所以，她打算把我的诗歌本送给另一个可能有兴趣加入诗班练唱的姐妹。其实，Mary 和我也有同感，只是她选择坚持继续下去。由于她的坚持，我打消了放弃的念头，再给自己一个机会，并留下来陪伴她，即使我内心仍然感到挣扎和很不适应。

我确实需要寻求帮助。感谢主，微虹姐妹很乐意帮我把音符翻译成“数字音符”，也感谢翠青姐妹，她不厌其烦地预先录制好 Bass 的乐曲，好让我可以在家里练习，此外，我也要感谢其他弟兄姐妹不断的给予鼓励和打气，让我慢慢的赶上了。



六个月与大家一起练习，终于来到兴奋的时刻了，在圣诞的佳节里，我们被邀到不同的购物中心向世人传扬基督诞生的好消息也在我们的本堂里呈现诗歌。每一次的大合唱我都很享受在其中因感受到主的喜悦。当晚看见我们所邀请的亲朋好友也到来参加我们圣诞清唱剧并见证分享会，使我心倍感无限的欢愉。他们都纷纷称赞我们的大合唱的歌声很和谐动听，许道顺弟兄的见证分享也很感人。此外，我也将视频发送给还未信主的家人和朋友，盼望借此机会将福音的好消息向他们分享。

在此，特别感谢 Dr Tang 屡次在练习中给予我们许多训励和尽心尽力的指导及训练。

我心中充满无限的感恩，如此不足的我既然有这份恩典参与事奉，一起与弟兄姐妹经历主恩。愿将一切的荣耀归于主。

- 孙忠翰

## 三一堂圣诞清唱剧之幕后推手

Hi Dr Tang. 下午我们在讨论2022年的教会计划时，有提到举办圣诞节Cantata，想请您来担任指挥。不晓得您有兴趣吗？”

“谢谢牧师的邀请，我愿意。”

“谢谢您爽快的答应”

在2021年11月7日那一天，郑医生用不到一分钟的时间接下了此重责大任。初到三一堂牧养不到一年又不熟悉郑医生的我，透过六个月的练唱及两场的演出逐渐认识了他。

### 论忙碌，

一个连睡觉休息时间都不够的大忙人，却愿意每周日晚间花两小时来带诗班。从六月开始的练唱他从来不曾缺席过，而且他夫妻两总是最早抵达最迟离开。

### 论压力，

有一次练唱时看到墙边放着一台手机，原来是郑医生可能随时需要回去医院。一位廿四小时待命且随传随到的医生，仍顶着压力带领诗班一首一首地练唱。

### 论委身，

郑医生从国外购买歌谱和管弦伴奏乐，

他亲自把伴奏乐和歌词制作成了影片，又数次到各大商场看场地看音响设备。如此尽责又亲力亲为的指挥夫复何求？

### 论爱神，

郑医生之所以如此忠心付出时间精力，原来是因为他曾与神之间立下的承诺，那就是无论再忙碌都不可停止服事神。如此忠心服事的态度是我学习的榜样。

明年三一堂还会筹备圣诞节清唱剧吗？

明年郑医生还会担任清唱剧的指挥吗？

这些问题就等剩下三场演出后再想吧。

P/S: 感谢主！后来郑医生答应担任2023年 圣诞清唱剧的指挥。

- 张鸿恩牧师



圣诞清唱剧的指挥郑医生





# 圣诞清唱剧



大家好!

因疫情的关系，让我们短暂停止了联合献唱，但感恩的今年我们又能重聚一起来颂赞我们共有的阿爸天父，心生满满的感激父神让我们仍有生命气息、平安和恩典来敬拜事奉祂!

在此谢谢父神赐予的指挥~ Dr.Tang在百忙之中仍不辞劳苦，儘心儘力的教导我们把一切最好的献上，也谢谢主里弟兄姐妹们的合作，愿主分别为圣、悦纳与赐福我们所呈献的，一切荣耀尊贵都归于父神!

(路加福音2:14~在至高之處榮耀歸與神! 在地上平安歸與他所喜悅的人!)

- 黄仪萍



# 奇妙的拯救

大家好，很高兴有机会和你们分享我个人信主的见证。约翰福音11章40节这样说：『耶稣说“我不是对你说过，你若信，就必看见上帝的荣耀吗？”』那么这个“信”是指什么呢？圣经上又说：“世人都犯了罪”，所以这个信是要我们从心里确信，耶稣基督藉着在十字架上牺牲受死，为我们的罪付上代价，只要我们相信并接受祂，罪就能得到赦免，藉着基督，我们得以脱离罪的束缚，被祂永远的爱更新，并有机会改变我们的生命历程。

我是在2012年受洗的，那年我37岁，今年刚好十年。我的原生家庭是民间信仰背景的，我小时候跟着家里的长辈，到庙里拜拜，看人跳童，喝符水，过契给神明，这些我都经历过，却也未尝让我心里感到有平安。长大后，就少参与这些活动，因为也不是很相信这些神明真的能保佑我平安，正所谓“敬鬼神而远之”。你如果问我怕鬼吗？鬼，我没遇过，但我怕。

“信仰”在我青少年时是很模糊的概念，我没有一个确定的追求，如果当时有人对我说以后我会成为一个基督徒，我一定对他嗤之以鼻。说起来很奇怪，在我30岁以前，我没遇到过有人向我传福音的，有两三年的时间我就在三一堂附近上班，每天都要经过这教堂，却从没踏进来过。

再来我又转换了新公司，我新同事是晋光堂的会友。在一起工作了几年，大家熟悉了之后。我忘了是二零零几年的一个下午，我同事的母亲带了她教会的牧师和姐妹，来向我传讲基督的福音和个人的见证分享，细节都记不住了，印象最深刻的是最后问我的那句：“你接受吗？”当时我心里并没有想要接受的意念，所以我没有讲出：“我接受。”这就是我初次接触到基督福音信息的整个过程。

虽然我错过了第一次福音机会，但慈爱的天父不会放弃每个孩子，过了几年，祂再次的向我敞开怀抱。这次，透过女友的鼓励，激起我追求福音的决心。我主动的走进教堂，参加每周的主日崇拜。刚开始去参加崇拜时，是自己一个人去的嘛，很不习惯的是在崇拜处的门口，站有好多个人，包括牧师，在那里向我打招呼，握手欢迎，太热情了。就这样子过了半年左右，我一位已经移民的前同事，忽然来找我，原来她听人说起我的情况，觉得我去

教堂参加崇拜是好，但是没有与人交流，比较难成长。她说我公司的同事有许多是三一堂的会友，在这里我熟悉的人多，来这里对我的帮助比较大，尤其是个人属灵生命的成长。

我想是天父时刻的看顾着我，明白我的需要，适时的引导我走在正确的福音大道上。就这样我初次踏入三一堂，参加初成团契的聚会。其实我蛮内向，被动的。第一次和同事参加初成团契的聚会之后，她说以后就要我自己来了，在这样的情况之下，我也没有把握自己会来第二次，第三次吗？因为还是觉得陌生。

我现在在这里和大家分享见证，相信大家都会猜到答案，我后来都有按时的参加团契聚会，感谢赞美主，把我放到这里。慢慢的，我又参加祷告会，报名受洗，入会，参与服侍，融入三一堂的大家庭，直到现在我已升上成团了。

“人的一生充满不确定的因素，有的人可以平安到老，有些人早就丧失生命。我们基督徒相信一切都在上帝的手中，我读小学的时候，有一次放学时过马路曾被车撞，我太太在小时候也有过掉进水井的经历。感谢主！我们都平安无事。其实，成为基督徒以后，因为有圣灵住在我们的心里，当我们遭遇苦难的事，可以藉着祷告，向上帝祷告，祈求神的帮助。基督徒最重要的就是藉着读经，祷告，与神保持亲密的联系。但我们常常在顺境时就忘记神，只有在遭遇苦难和病痛时才会把眼光看向神，重新寻求祂。

当我开始构思我这篇讲稿时，我就跟神祷告说：“神啊，求祢给我一些灵感和指点。”那天是星期一（26/9），然后我翻开当天的灵命日粮来阅读，很奇妙的，这篇文章的标题就是：“奇妙的拯救”，在文章结尾提出了2个问题：上帝曾透过哪些奇妙的方式来改变你的生命？你如何藉着你个人的见证，带领人来亲近祂？那一刻，我肯定上帝听见并且回应了我的祷告。弟兄姐妹，希望我的分享能触动你，让你也愿意打开心门，接受耶稣基督成为你生命的救主。谢谢

-池江明

# 彩虹下的約定



冠病肆虐的期间，外子和我开始参加成团的线上聚会。然而当教会开放进行团契活动时，出席实体的聚会让我稍微有点为难。两个孩子在星期五晚上有补习班，一个线上的、另一个是实体课，而且时间也不一样，所以需要支配时间载送。再加上子威和我服事的事工在停滞两年后又重新启动，手上多出了需要准备的事情。

当然，无法固定出席成团还是因为本人在时间管理上欠缺智慧。

去年上门徒课程的时候，我跟Cecelia姐妹约好今年要回来参加聚会，要来支取灵粮和恩典。桑桑牧师在上周跟我们分享了她近日所领受的事，又一次提醒我，我答应了主内的姐妹，“我答应了上帝”。我答应要与祂同行，与团契的弟兄姐妹一起同心迈向灵命成熟。

成团在今年也迎来新的小组，组别命名为彩虹、阳光、春风和晴天。我很感恩能被安排在成团的彩虹组学习和服事。彩虹是上帝和人类立约的记号，但也是众多自然现象里，被世人（多元性别族群）扭曲得最严重的。彩虹就我而言，那是从光出来的光，既是由一道光折射出不同波长颜色的彩虹。另一层面的释义，就好像契友们一起扎根在同一个真理上，却长出不一的枝子，好比各肢体活出上帝个别的属性，但最终的目的是为了结果子来荣耀祂。

我盼望可以与成团的弟兄姐妹一起写下属于成团，崭新的第五本福音书；里边蕴含不同色彩的彩虹、不同亮度的阳光、不同力度的春风和不同温度的晴天。

- 刘会琳

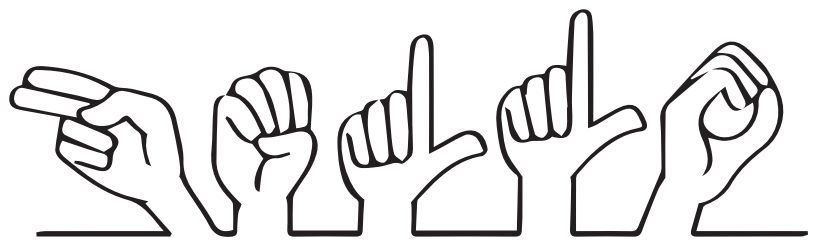
# 无声的圣诞聚餐



筹备了一个多月，今天中午三一堂特为聋哑人士举办了一场圣诞聚餐。有近二十位聋哑人士和其家人一起欢庆耶稣的诞生。

虽然是“无声”的破冰游戏，大家用行动打破隔阂。虽然是“无声”的敬拜赞美，大家用手语赞美上帝。虽然是“无声”的圣诞信息，大家用眼睛专注领受。虽然是“无声”的圣诞聚餐，完全不输有声的聚会。

感谢同工的配搭，让我们接受挑战尝试无声的服事。感谢教会的接纳，让我们同心合一服事无声的群体。感谢天父的恩典，让我们凭着信心走入无声的世界。愿一切荣耀归于天上的父。





# 无声胜有声

一个没有声音的世界，会是怎样的世界？一切都是安静的。。窗外雨声时而滴答时而啪啪作响都不能在这无声的世界里呈现出雨的音符。这是我无法体会和想象的世界，唯有耶稣的爱能寻找和打开这无声的心门。

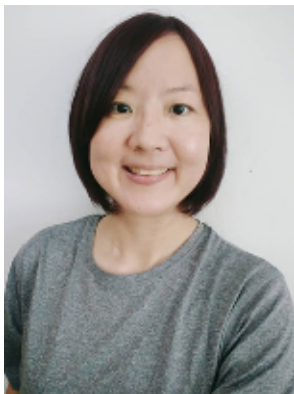
感谢天父的慈爱，在这新春佳节，堂会华语部有机会与他们聚集在一起交流，玩破冰游戏和分享上帝的话语。谢谢天父创造了手语来填补我们之间的障碍，虽然不顺畅，手势有可能也错误连连。但当大家一起同心以主爱呈现的新年歌曲，这些障碍都无法阻挡我们一起分享爱的喜悦。这次美好的相聚，让我领悟到是即使“无言以对”，只要心中满满有主耶稣的爱，也可以一起尽情的敬拜。这也提醒我需要克服自己的不善言辞的弱点，提醒自己不要害怕去接触跟自己不同文化，不同生活背景的人。

是患难吗？  
是困苦吗？  
是逼迫吗？  
是饥饿吗？  
是赤身露体吗？  
是危险吗？  
是刀剑吗？（罗马书8：35）  
当我以文字记录这次无声的相聚时，这节经文就在我脑海中。

是的，没有任何人，事，物可以使我们与基督的爱隔绝，基督的爱超越无声，也超越我们的局限。  
31.01.2023

谁能使我们与基督的爱隔绝呢？  
难道

- 林怡晖



# 晨祷的突破

我一直对于祷告难专注也缺方向感，所幸参加三一一堂晨祷后有了突破，并且在祷告中加深对神的认识。教会牧者和晨祷勇士迫切为国选、国家复兴、救恩、教会事工和个人灵命成长祷告，让我学习并透过开声祷告深刻体验天父又真又活，也让我醒觉并敬畏神。

还未到圣诞节的一个晨祷让我难忘，我受感动眼泪不停的流下，我曾在泗里街消防局担任5年辅助消防员，被包装后隐藏在心里的悲伤都呈现在主前。无可否认，国家政治动荡与贪污影响我们每个人的生活素质，包括政府部门的政策与运作。辅消被纳入12小时轮班制，我当时领1小时6令吉的津贴，没有正式员工福利。当时消防设备尤其在小城也有不足之处，对于任务为执行有一定风险的行动的基层消防员心情是加倍的沉重。2019年我向关节损伤与风湿低头，放弃这份让我觉得意义非凡特有使命感的工作。

许多消防员对于发生在2018年，我国6名消防蛙人集体殉职，以及一名年轻消防员在印度庙暴动中伤重殉职事件，至今仍感悲伤。那天早上，我庆幸没消灭圣灵的感动，开声为消防员的救恩与医治祷告。峇冬加里土崩事件后，地政部对大马消防局救援运作

之重视，让我感恩神恩膏其部长，并期望他成为部门公仆中神美好的见证。

从祷告中，我学习谦卑悔罪并降服于天父，感恩我是器皿，在神的工作上有份，也因这个祷告经历属天的医治，坚固了信心。

- 范晴翔





# TADIKA METHODIST TRINITY



## TMC VBS

